

VIERNES 29  
JUNIO 2012

La Habana  
Año 54 de la Revolución

EDICIÓN  
ÚNICA  
CIERRE: 11:00 P.M.

AÑO 48  
No. 154  
20 ctvs

# Granma



Donde  
comienza  
el deber,  
termina la  
amistad

ÓRGANO OFICIAL DEL COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA



ANTE LA ONU

## Cuba jamás se ha utilizado ni se utilizará para ejecutar actos terroristas

NACIONES UNIDAS, 28 de junio.—Cuba reiteró hoy la firme e inquebrantable voluntad del Gobierno y pueblo cubanos de cooperar en los esfuerzos multilaterales para poner fin a los actos, métodos y prácticas de terrorismo en todas sus formas y manifestaciones.

El representante permanente de la Isla ante el organismo mundial, Pedro Núñez Mosquera, se refirió al apoyo de su Gobierno a la Estrategia Global de la ONU contra el terrorismo, que constituye un hito en el enfrentamiento internacional a ese flagelo.

Aseveró que jamás el territorio cubano se ha utilizado ni se utilizará para organizar, financiar o ejecutar actos terroristas contra ningún país.

Núñez Mosquera señaló que el pueblo cubano ha perdido 3 478 de sus hijos, mientras que más de 2 000 han quedado incapacitados por este tipo de acciones, ejecutadas durante medio siglo por individuos como Luis Posada Carriles, que se pasean libre y tranquilamente por

las calles de Estados Unidos.

En contraste, Cinco cubanos, cuyo único delito fue luchar contra el terrorismo para salvar vidas de sus compatriotas y de ciudadanos norteamericanos, fueron condenados por Washington a extensas penas, señaló el embajador.

Ellos, añadió, cumplirán en los próximos días 14 años de injusta prisión en cárceles estadounidenses, a raíz de un proceso judicial amañado y carente de todo sustento.

Sin justificación alguna, Washington persiste en incluir a Cuba en una lista espuria de estados patrocinadores del terrorismo internacional, acción que es unilateral y está políticamente motivada, aseveró Núñez Mosquera.

El diplomático añadió que falta en este contexto una clara condena a todos los actos unilaterales de determinados estados, que en violación del Derecho Internacional, se abrogan ilegítimamente la facultad de certificar conductas y hacer listas basadas en motivaciones políticas. (PL)

## Continúan los retrasos en la extracción de refino de los almacenes

Sheyla Delgado Guerra

En los primeros cinco meses del actual año se incumplió en un 46 % la transportación de azúcar refino en la nación, al no extraerse los volúmenes previstos de los almacenes fabriles, significó a Granma Osiris Quintero López, especialista de Análisis del Grupo Azucarero.

Según explicó, las afectaciones corresponden solo al refino (la extracción de crudo se cumplió), pues es allí donde más se complejiza el transporte de la mercancía hacia el resto del país. Esto se debe a la concentración productiva en las tres provincias que continúan actualmente en actividad (Villa Clara, Ciego de Ávila y Camagüey), las cuales producen el 70 % de la cifra total de esos azúcares.

“La mayor parte del incumplimiento general es responsabilidad de los transportistas, dijo. Pero sería deshonesto no reconocer que nuestras fábricas de refino también tienen su cuota de compromiso en los atrasos, aunque en mucha menor medida, sobre todo por no cargar las casillas en el tiempo convenido y por problemas de produc-

ción en determinadas ocasiones”.

Las mayores dificultades se reportan en la refinería George Washington, de Villa Clara, que perdió 59 días al tener los almacenes a su máxima capacidad. Por esa razón, en lo que va de año dicha fábrica ha debido detenerse en dos oportunidades, comentó Quintero López.

Por su parte, la Ignacio Agrarante —ubicada en Camagüey— lleva hasta este momento ocho días parada por el mismo motivo y se espera restablecer la actividad fabril en un plazo de siete días.

Quintero abundó en la tensa situación de la refinería villaclareña Quintín Banderas, que se encuentra produciendo con muy baja cobertura de almacenamiento. Y a ello se une el hecho de que la fábrica de refino Ecuador —enclavada en Ciego de Ávila y una de las diez con que cuenta el país—, aun cuando ya terminó su actividad en la presente contienda, tiene alrededor de 26 mil toneladas del dulce en sus depósitos, que de no extraerse previo al término de octubre próximo, podría comprometer el proceso de reparaciones al que necesita someterse antes de la arrancada de la zafra venidera.

## Ramiro Guerra a los 90: eterno, lúcido, fundador

Pedro de la Hoz

El orgullo de contar para la cultura cubana contemporánea con Ramiro Guerra y el reconocimiento a su papel en la fundación y desarrollo de la danza moderna en la Isla, fueron resaltados por el General de Ejército Raúl Castro Ruz, Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, al felicitar al maestro por su 90 cumpleaños.

Rodeado de discípulos, amigos y prestigiosas figuras de las artes escénicas, reunidos en el Centro Cultural Bertolt Brecht, el célebre bailarín, coreógrafo, investigador y pedagogo recibió ayer al mediodía el mensaje de Raúl, del cual fue portador Rafael Bernal, ministro de Cultura, como un poderoso estímulo para continuar transmitiendo sus experiencias a las nuevas generaciones comprometidas con afianzar la jerarquía de Cuba como una de las potencias mundiales de la danza.

La velada comenzó con la proyección de un documental sobre su vida y obra y culminó con una muestra de



trabajos coreográficos de la compañía de Santiago Alfonso y el Conjunto Folclórico Nacional.

Al pronunciar las palabras de elogio al homenajeado, el poeta y dramaturgo Norge Espinosa calificó a Guerra como un hombre sumamente vital, eterno, obstinado, lúcido, fundador, que bebió de las mejores fuentes del desarrollo de su especialidad en el siglo XX para insuflar aliento, tras el triunfo revolucionario de 1959, al Departamento de Danza del Teatro Nacional y luego al Conjunto Nacional de Danza Moderna, hoy día Danza Contemporánea de Cuba, y marcar con su impronta al movimiento de ese arte en el país hasta nuestros días.

Planificación  
Física y las  
inversiones

3

El ferrocarril  
eléctrico de Hershey

4

Acercar la venta  
de materiales  
de la construcción  
a la población

5

Dos siglos de  
golpes en Paraguay

7

Vuelve Berlusconi

8

Hoy seis  
opiniones

10 y 11

El centenario  
de la Emperatriz  
del Danzónete

13

Londres: la sede  
de los Juegos

15

Cobros y pagos en la  
agricultura: La “cuenta”  
no da para más

16

## Esta tarde, Mesas Redondas de TeleSur



Cubavisión transmitirá hoy a las 6:30 p.m. las Mesas Redondas Internacionales de Telesur **Golpe en Paraguay ¿Quiénes y por qué?** y **Elecciones en México. ¿Quién será el nuevo presidente?** y retransmitirá el Capítulo 4 de la Serie **Causa Justa** producida por Telesur y conducida por la exsenadora colombiana Piedad Córdoba.

El Canal Educativo retransmitirá este programa al final de su emisión del día.

GUANTÁNAMO EN 26

## Cumple Baracoa plan anual de acopio de cacao

Ese resultado temprano garantiza prácticamente el cumplimiento de la provincia y puede acercar al municipio, que aporta alrededor del 75 % de la producción nacional, a su récord histórico



FOTO DEL AUTOR

un control de la producción superior, mejora en la transportación del grano y en la disponibilidad de mantas para el tapado del producto, así como en un trabajo más eficiente en los centros de fermentación y secado, en los que se establecen sistemas de pago en dependencia de la calidad de la faena.

La buena marcha de la zafra posibilita sobrecumplir el plan de entrega a la industria, la cual ha recibido el 90 % del cacao de primera calidad, índice muy superior a años precedentes, refiere Toirac.

La cosecha de cacao continúa, aunque ahora con menor volumen de recolección y condiciones climáticas desfavorables al escasear la lluvia. De mejorar esta pudiera haber una producción suficiente en la cosecha de frío (o zafra chica de fines año), la cual, de seguro, acercaría al

municipio a su récord histórico de 1 400 toneladas, establecido en el 2002.

Más de tres millones de pesos se invierten en la rama del cacao en Baracoa para el incremento productivo de este renglón, de amplio uso en la elaboración de confituras, helados, y la industria de cosméticos y perfumería. Los trabajos incluyen la construcción del Centro de Beneficio de Canes (para 33 mil m<sup>2</sup> de secado), y la reparación y modernización de los centros de fermentación de Jamal y Paso de Cuba.

El reto principal de la empresa, sin embargo, es el mejoramiento de su situación económico-financiera. El pasado año, la entidad perdió algo más de un millón 700 mil pesos. En lo que va del 2012 exhibe utilidades por 165 400 pesos.

Baracoa aporta alrededor del 75 % de la producción nacional de cacao y del 85 % de la de la provincia de Guantánamo.

este del griego, es "competición universal de diversos deportes que se celebra modernamente cada cuatro años en un lugar previamente determinado" y también "fiesta o juego que se celebraba cada cuatro años en la antigua ciudad de Olimpia" El **DRAE** recoge un hondureñismo, "exámenes de recuperación de una o varias asignaturas que ha suspendido un alumno en un curso".

## Joven cubano sobresale en Campeonato Mundial de Filatelia

Raquel Marrero Yanes

Adrián Fernández Guzmán se convirtió en el primer joven que logra Medalla de Oro en Exposición Mundial de Filatelia, tras obtener este galardón en el Convention Center de Jakarta, Indonesia, según informa la Federación Cubana de la especialidad.

La muestra de Fernández Guzmán **Marcas postales prefilatélicas de Cuba** se presentó en el certamen que acogió, del 18 al 24 de junio, a más de 1 300 colecciones de 60 países.

El jurado de la Exposición le otorgó 93 puntos al filatelista habanero, calificación que constituye la más alta alcanzada por un expositor cubano en citas del orbe, precisa la fuente.

Entre las actividades colaterales se realizó la premiación del Segundo Concurso Internacional de Filatelia Juvenil, en el que le fue conferido al joven cubano el Primer Premio, lo cual lo ratifica como el mejor filatelista juvenil del mundo.

También sobresalió Juan Carlos Fresquet, al

obtener una presea dorada con su colección **Administraciones postales, sus marcas prefilatélicas**, y Raudel Busto, quien mereció Medalla de Vermeil Grande con la muestra **Los sellos de derecho judicial, estudio de su uso en Cuba**.

Durante el Campeonato Mundial se desarrolló el Congreso 72 de la Federación Internacional de Filatelia, en el cual resultó electo como presidente del Buró de Juventud, José Raúl Lorenzo, al frente también de la Federación Filatélica de Cuba.

En la Clase de Literatura Filatélica se presentó el libro **Historia del Cohete Postal Cubano**, de Leonardo Palencia, que obtuvo Medalla de Plata Grande.

"De esta forma, Indonesia 2012 se convierte para la filatelia cubana en la cita de mejor actuación de su historia. Cuando parecía difícil superar los resultados obtenidos hasta el 2011, los expositores nacionales se superaron a sí mismos y mantuvieron a nuestro país en un sitio de honor", afirma la nota de la entidad.

## Educación en familia y con amor

Esencia del Programa *Educa a tu Hijo*, que cumplió más de 20 años llegando a los hogares cubanos



Ana María Siverio. FOTO: ANABEL DÍAZ MENA

OLGA DÍAZ RUIZ

Los resultados de investigaciones científicas en los campos de la Pedagogía, la Psicología y en general de las Ciencias Sociales, han demostrado que la educación recibida en las edades tempranas de la vida influye de manera decisiva en la formación de los seres humanos. Como parte de ese proceso, la familia constituye el primer agente educativo de los niños y las niñas.

En la etapa de cero a seis años, los infantes adquieren la posición erecta, aprenden a caminar, a comunicarse, a jugar, y comienzan a desarrollar estados emocionales y la percepción del pensamiento.

Pero este proceso esencial de educación que se realiza en el seno del hogar, no siempre es comprendido cabalmente por la población.

Luego de diez años de estudios, y para orientar a los padres en la atención a la primera infancia, con vistas a lograr el máximo desarrollo integral posible de sus hijos e hijas, y prepararlos para el aprendizaje en los distintos niveles de escolaridad, comenzó a

generalizarse, hace alrededor de dos décadas, el Programa **Educa a tu Hijo**.

Sobre el tema, **Granma** conversó con Ana María Siverio, asesora Técnico-Docente del Centro de Referencia Latinoamericano para la Educación Especial (CELEP), investigadora principal y fundadora de esta modalidad de atención: "El Programa, con un marcado carácter interdisciplinario, intersectorial y comunitario, se implementó como una solución para los padres cuyos hijos no asistían a Círculos Infantiles (CI) ni al grado preescolar en las zonas rurales de difícil acceso".

Una vez constatados sus resultados, se extendió paulatinamente a todo el país, explicó. "Hoy, esta experiencia abarca al 67 % de los infantes en los primeros seis años de vida que no asisten al CI o al grado preescolar; y se atiende a las familias desde el periodo de gestación hasta que los niños y las niñas se incorporan al sistema nacional de educación".

Para la aplicación del Programa en la base se creó una estructura intersectorial denominada Grupo Coordinador, integrado por representantes de la FMC, el INDER, Salud Pública, Cultura, la ANAP y otras instituciones priorizadas de la localidad, refirió Yasmel Menéndez, metodóloga provincial de Educación.

Nérida Sánchez, licenciada en Educación Preescolar, maestra jubilada y ejecutora voluntaria del Programa en la capital, destacó que esta es una experiencia muy linda y noble, que transforma a todos los miembros de la familia en pedagogos.

Parques, plazas, portales, casas de cultura... cualquier espacio puede ser tomado por los pequeños y las pequeñas junto a sus familias para realizar, mediante el juego como una de las actividades principales, las acciones conjuntas diseñadas en esta modalidad con una o dos frecuencias semanales, agregó.

En el Consejo Carmelo, del Vedado, Yasser Fernández, papá de Rodrigo, de tres años, puntualizó que esta modalidad de atención favorece la interacción social entre los niños, y ayuda a los padres a conocer la importancia de los distintos momentos educativos en la vida de sus hijos e hijas en esta etapa.

el español nuestro



María Luisa García

Como se acercan las **Olimpiadas**, trataremos algunos términos que se emplean en el deporte y empezaremos, precisamente, por este. **Olimpiada** u **olimpiada** (según el DRAE), del latín *Olympias*, *-ādis*, y

## LA LABOR DE PLANIFICACIÓN FÍSICA

# Invertir en el orden territorial

Desarrollar procesos inversionistas más integrales, reforzados por exhaustivos estudios de factibilidad, es también apostar por una lógica en el desarrollo urbanístico

ANNERIS IVETTE LEYVA

MUCHO ANTES DE encajar la piedra angular, grandes proyectos de construcción y montaje han tenido asegurada su sentencia de demolición. Solo porque alguien obviara que dentro de un proceso inversionista los avales de Planificación Física resultan tan medulares como el aporte económico, las fuentes de financiamiento o el periodo de recuperación de la obra, recursos y esfuerzos han terminado en cimientos derruidos.

En función de eliminar tan dolorosas superficialidades, a veces motivadas por el desconocimiento de lo establecido, existe la voluntad política de elevar la calidad y jerarquía de los planes de ordenamiento territorial y urbano, y de integrar estos con las proyecciones a mediano y largo plazos de la economía, así como con el plan de inversiones, propósitos inscritos en el Lineamiento 120 de la Política Económica y Social derivada del Sexto Congreso del Partido.

Es por ello que la ingeniera civil Lesbia Zaldívar Cossío, jefa del Departamento de Inversiones y Control del Territorio del Instituto de Planificación Física (IPF), se permite decir, categórica:

“En momentos en que cobran relevancia los planes de ordenamiento, las inversiones tienen que constituir la materialización de estos, ambos procesos no pueden estar aislados. Las obras que se ejecuten tienen que coincidir con las que precisa el territorio, en el lugar y con las características recomendadas”.

Para que un mayor control sobre este objetivo no derive en tiempos de aprobación más aletargados, el propio Lineamiento 120 también remarca que debe garantizarse “la profundidad, agilidad y plazos de respuesta en los procesos obligados de consulta, rescatando la disciplina territorial y urbana”.

Y es precisamente el binomio celeridad-orden uno de los principales objetivos del perfeccionamiento jurídico que, en función del proceso inversionista, ocupa a varias instituciones del país, con Planificación Física entre sus puntales.

## VENTANA AL CONTROL EXPEDITO

Tantas denuncias aparecidas en este diario sobre construcciones erigidas en el lugar menos indicado, harían redundante volver a señalar el débil papel jugado por los Consejos de la Administración y las instituciones de Planificación Física en los últimos años, en su misión fiscalizadora y de control. Sin embargo, no sobra la alerta sobre la responsabilidad institucional compartida en cuanto a ordenamiento territorial se refiere: ¿Preocupó siempre a los inversionistas obtener el aval del IPF? ¿A la hora de ejecutar la obra seguían sus criterios fielmente? ¿El proceso de aprobación de inversiones contaba con una lógica que permitiera al Instituto ejercer eficazmente como regulador urbanístico?

Las respuestas —negativas—, lamentablemente integran el paisaje de muchos territorios.

“Las debilidades experimentadas en el desarrollo de los procesos inversionistas, especialmente en lo



Lesbia Zaldívar Cossío, jefa de Inversiones y Control del Territorio del IPF.

FOTO: JORGE LUIS GONZÁLEZ

que corresponde al respeto de las regulaciones urbanísticas, impuso la necesidad de una reorganización, proceso en el cual estamos involucrados varios organismos”, comenta a Granma Lesbia Zaldívar.

Entre las primeras acciones se encuentra la puesta en funcionamiento desde diciembre del 2010 del Comité de Evaluación de Inversiones del Ministerio de Economía y Planificación (MEP) —explica—, donde tras un exhaustivo análisis de todos los elementos imprescindibles, incluidos nuestros avales, se aprueba o no el financiamiento.

Otra medida de gran impacto para el control de las inversiones, y en la que aún nos encontramos trabajando multisectorialmente, es la elaboración de una norma de mayor categoría legal para regir estos procesos (actualmente regulados por la Resolución 91 del MEP), anota.

El nuevo documento jurídico facilitará la instrumentación del procedimiento de “Ventanilla Única” (incluido en la Resolución 91, pero que nunca llegó a implementarse), el cual prevé centralizar y regir, ahora desde el IPF, el proceso de tramitación de avales en todas las fases del proceso inversionista. Obviamente, esto fortalecerá el papel del Instituto y las direcciones territoriales subordinadas a los Consejos de la Administración provinciales y municipales, permitiendo una mayor organización y control de nuestra labor, explica la especialista.

De igual forma, el dejar establecidos, con plazos específicos, los organismos y entidades a consultar (por su posible implicación al tener que asegurarle a la obra, por ejemplo, la infraestructura elemental), tributará a un acortamiento del tiempo de materialización de la inversión, refiere.

## LA EXPERIENCIA ENSEÑA... A UN COSTO

Si bien la excesiva dilatación de los cronogramas de ejecución de las obras, los estudios de factibilidad ausentes o formales y la dispersión jurídica, han redundado en que nuestros procesos inversionistas no siempre se correspondan con la necesidad de desarrollo del país, los especialistas coinciden en



Tener presente a Planificación Física durante los procesos inversionistas, afianza los cimientos del orden. FOTO: YAIMÍ RAVELO

marcar un cuarto elemento endeble de esta cadena: las competencias profesionales de la figura que los lidera.

Habría que empezar por subrayar que no existe en este apartado una formación de pregrado sólida, pues apenas se reciben barnices en unas pocas carreras. Luego, las vías para lograr una preparación óptima también escasean.

“La escuela del inversionista viene a ser el diario tropezar con los problemas”, afirma Lesbia, concordando además en que, a menor preparación, corresponden mayores posibilidades de equívoco: “Lógicamente, una de las aristas que han tributado al descontrol es el desconocimiento”.

Ahora que el país se aboca a procesos inversionistas cada vez más complejos, cobra particular connotación afincarse en la formación del inversionista —algo en lo que el MEP está dando algunos pasos—, pero también del resto de los implicados en el proceso, como los representantes de los organismos de consulta. “La integralidad también es cardinal”, puntualiza.

Para Zaldívar Cossío, el escenario actual de la nación demanda un mayor ahínco y seriedad en el proceso de preparación de las inversiones, que se utilice el financiamiento para lo establecido, que se respeten los plazos pactados... “También exige que nuestros especialistas sean más rigurosos al extender los avales de macro o microlocalización, de licencia de obra, de utilizable o habitable, en dependencia de cada etapa de la inversión”.

“Y una vez iniciada la ejecución, debemos chequear si se respetan los requisitos pactados... Como se ha señalado críticamente en los últimos tiempos, esta es una función que Planificación Física descuidó por disímiles razones, y que hoy retoma a su lugar.

“La participación integrada del IPF y las direcciones provinciales y municipales de Planificación Física en el planeamiento, gestión y control de las obras de cada entidad, es la única forma de contribuir a que cada inversión sea un aporte al ordenamiento”.

## FERROCARRIL ELÉCTRICO DE HERSHEY

# Historia y economía sobre rieles

MAYLIN GUERRERO OCAÑA

EN CADA UNO de sus viajes bordea el exuberante valle de Yumurí, despidiendo ocasionalmente una que otra chispa durante su recorrido La Habana-Matanzas. Es el único tren eléctrico existente en Cuba y lleva el nombre del conocido chocolatero norteamericano Milton Snavely Hershey, que mandó a construirlo a comienzos del siglo XX, para que sobre mecanismos de hierro marcharan a toda velocidad sus proyectos de usurpación capitalista de riquezas.

Luego de comprar campos sembrados de caña en la Isla para la fabricación de confituras, y construir un ingenio que tras mejoras industriales llegó a funcionar como una de las mayores refinerías del país a mediados de los años veinte, el dueño de la *Hershey Chocolate Corporation* necesitaba transportar sus productos y empleados desde la capital hasta el central, y a su vez enviar el azúcar refinada a Estados Unidos. De ahí la puesta en marcha de la red ferroviaria eléctrica.

Después de la Segunda Guerra Mundial, el grupo Hershey vendió los cañaverales, el ingenio y el ferrocarril a la *Cuban Atlantic Sugar Company*, que los revendió más tarde al magnate azucarero Julio Lobo. Con el triunfo de la Revolución, estas propiedades fueron nacionalizadas, y el central pasó a denominarse Camilo Cienfuegos, el trasiego de azúcar y pasajeros en esta zona continuó.

Los crudos años del periodo especial, y el mucho tiempo de explotación de la vía y los equipos ferroviarios, afectados por la falta de piezas de repuesto, deterioraron los servicios: las condiciones de los coches no eran las mejores, los viajes disminuyeron y se volvieron lentos e inestables, los desperfectos técnicos en la vía provocaron descarrilamientos...

## RESCATE POR EL BENEFICIO COLECTIVO

El tren de Hershey nunca ha dejado de ser para mucha gente vehículo de re-

cuerdos e historias personales, casi la única forma de transportación en la zona y pieza clave en el trasiego de mercancías. Devolverle a este universo ferroviario la vitalidad de antaño, cumpliendo con calidad y eficiencia las dos funciones anteriores, es la tarea que asumen hoy trabajadores ferroviarios y soldados del Ejército Juvenil del Trabajo.

Yunior Alfonso Ruiz, especialista de la Unión de Ferrocarriles de Cuba (UFC), explicó a *Granma* que de los 90 kilómetros que posee la línea Hershey, está proyectado que 20 reciban reparaciones medio-capital y no capital. En el resto se realizan labores de mantenimiento que incluyen calzado, alineación y nivelación de la vía, y riego de piedras para mejorar la calidad de marcha de los trenes.

"Hasta la fecha —puntualizó— hemos ejecutado más de 13 kilómetros, y colocado alrededor de 5 000 traviesas de hormigón".

El funcionario señaló además que estas acciones de rehabilitación contemplan igualmente las reparaciones del ramal Santa Cruz del Norte, las estaciones ferroviarias de Casablanca, Hershey, Canasí y Matanzas, y unos 23 puentes de los más de 40 que posee la línea.

Aunque para acometer los trabajos no han tenido problemas de recursos, sí han existido otras dificultades. Por ejemplo, directivos del Ministerio de Transporte comentaron a este diario que en tramos del capitalino barrio de Casablanca —desde donde parte el tren hacia la Ciudad de los Puentes— la extrema cercanía de las viviendas a la vía férrea casi impedía las reparaciones de esta mediante el empleo de equipos de alta tecnología. Además, el ganado suelto en la vía sigue constituyendo un problema, al entorpecer el paso de los trenes.

Las acciones de rescate se extienden también a las locomotoras y coches eléctricos, donde ha resultado esencial la participación del taller de equipos tractivos de la empresa ferroviaria Camilo Cienfuegos, de Matanzas. Sus trabaja-



En la recuperación de las locomotoras y coches eléctricos ha sido esencial el trabajo desempeñado por los trabajadores del taller ferroviario. FOTO DE LA AUTORA

dores han reparado hasta la fecha cinco coches destinados a brindar servicios a la población, los cuales anteriormente estaban en muy malas condiciones.

"Para remozarlos utilizamos piezas recuperadas mayormente, y algunos productos de importación, como el material de enrollado, que tiene que ver con los motores, y los materiales del tendido eléctrico, en el cual también trabajamos", explica Alberto Guzmán Díaz, jefe del taller de radio de la unidad.

## RUTAS RECUPERADAS PARA LOS PASAJEROS Y LA ECONOMÍA

La revitalización del sistema ferroviario de Hershey permitirá aumentar el nivel de transportaciones de pasajeros, a medida que sigan mejorando las condiciones de los coches, la puntualidad, estabilidad, el número de los servicios y la disminución del tiempo del recorrido, que antes de iniciarse las reparaciones era de cuatro horas y 15 minutos.

Miguel Acuña Fernández, director de la UFC, señaló que en la segunda decena de julio se estima que el viaje La Habana-Matanzas se realice en unas dos horas y 50 minutos, "aunque de por sí es un viaje lento, pues tiene 48 paradas y el aumento de las velocidades está limitado por el sistema eléctrico".

Además, comentó el especialista Yunior Alfonso Ruiz, podremos agregar un servicio más de trenes a la línea principal Casablanca-Matanzas. Para ella hoy

solo existen tres pares de trenes.

Igualmente, la recuperación de la línea Hershey y del ramal Santa Cruz del Norte posibilitará reiniciar por ambas el traslado de cargas hacia distintas zonas del país. Ello, al potenciar un mayor empleo del tren en este tipo de transportaciones, redundará en un significativo ahorro económico, pues menos serán los medios automotores a utilizar para el trasiego de mercancías. Así, junto a la población, constituirá la economía nacional otra de las beneficiadas.



Los soldados del Ejército Juvenil del Trabajo constituyen el 80 % de las fuerzas que laboran en la recuperación de la vía férrea. FOTO: ALEXIS GARCÍA

## PARA LOS PROFESIONALES DE LA VOZ

## Riesgos de la estripcina

José A. de la Osa

El jefe del Grupo Nacional de Logopedia y Foniatría del Ministerio de Salud Pública, doctor Luis Álvarez Lami, escucha frecuentemente en su consulta del Hospital Clínico-Quirúrgico Hermanos Ameijeiras, en la capital, el criterio de que "antiguamente" se ofrecían tabletas de estripcina a los jóvenes cantantes para fortalecerles las cuerdas vocales y que cantaran mejor.

En diálogo con *Granma* quiere aprovechar "esta oportunidad" para esclarecer que la estripcina es un estimulante del sistema nervioso central que se utilizó hace años en pacientes con estados depresivos, hipo-

tónicos (tono muscular inferior al normal), o en estadios de recuperación de algunas enfermedades crónicas.

Y si bien en un tiempo, indica, se utilizó para mejorar la tonicidad muscular (como la de las cuerdas vocales en personas con ronqueras crónicas por fatiga vocal), su uso devino cada vez menos frecuente en los problemas de voz por las contraindicaciones que presenta y la adicción que ocasiona a veces.

No resulta ocioso subrayar que la prescripción de este medicamento en los trastornos de la voz es responsabilidad exclusiva de especialistas en Otorrinolaringología y Foniatría, y no puede ser recomendado por profesores de canto u otro personal no médico.

Tampoco por facultativos de otras especialidades que ofrezcan atención a pacientes con disfonía crónica u otros problemas de la voz, atendiendo a que la estripcina está contraindicada en múltiples alteraciones de la laringe como nódulos y pólipos vocales, inflamaciones faringo-laríngeas, congestión, enrojecimiento o aumento de tensión de las cuerdas vocales.

Por ello, el profesor Álvarez Lami quiere indicar, fundamentalmente a los cantantes y estudiantes de canto, a los locutores, actores y otros profesionales de la voz, que el mejor método para conservar una emisión vocal limpia, fuerte y llena, es no hacer abusos vocales: gritar, hablar excesivamente, utilizar tonos muy agudos o muy graves durante el habla, excederse en las posibilidades tonales en el canto..., ¡y no fumar!

Utilizar cualquier medicamento para actuar o cantar puede crear adicción y desencadenar reacciones secundarias desagradables en el órgano laríngeo o lejos de él.

## MATERIALES DE LA CONSTRUCCIÓN

Acercar el comercio a la población,  
el secreto de Villa Clara

FREDDY PÉREZ CABRERA

MUCHOS SE preguntan cómo es posible que Villa Clara sobrepase su plan de venta de materiales para la construcción, mientras otras provincias quedan muy por debajo de las expectativas.

Unos dicen que aquí se reciben mejores ofertas, o que el territorio cuenta con transporte suficiente para garantizar el traslado. Pura especulación.

La práctica ha demostrado que la razón fundamental de ese resultado está en la acertada estrategia seguida por las autoridades de la provincia, en especial las de Comercio, quienes, encabezados por su directora, Digna Morales Molina, realizan estudios de mercado y fomentan otras iniciativas, pensando siempre en su razón de ser, la satisfacción de las necesidades del cliente.

Así, por ejemplo, en el 2011 aquí se lograron vender 84,6 millones de pesos, más que ninguna otra provincia del país, tendencia que se mantiene en lo que va de año.

Según datos aportados por Rafael Sánchez Fernández, subdirector económico del Grupo Empresarial de Comercio, al cierre del mes de mayo del año en curso, de un plan de 54,9 millones, habían vendido 75,2, una cuantía varias veces superior a los 10,4 millones comercializados al cierre del quinto mes del año anterior.

Para tener una idea del monto de las ventas en Villa Clara, baste decir que aquí se compran mensualmente por la población unos 300 mil bloques, 1 500 toneladas de cemento en bolsa y 1 100 a granel, y que el pasado año se expendieron más de 150 mil planchas de fibrocemento.

## UNA "DIGNA" VISIÓN EMPRESARIAL

Digna Morales no es de esas dirigentas acostumbradas a las oficinas refrigeradas. Más bien, su estilo de trabajo radica en estar cerca del problema. Tal vez esa sea la razón por la cual es tan respetada y querida en su sector.

A diario, esta mujer recorre decenas de centros del comercio y la gastronomía para olfatear lo que no anda bien. Se siente "dueña de su negocio".

Cuando a Comercio le asignaron la misión de organizar la distribución de los materiales, ella no lo pensó dos veces y puso al frente de la tarea a quien consideraba su cuadro más capaz. "Me dijeron, esa es la obra más importante que debes cumplir, entonces puse allí a Miguel López Oliva, el vicedirector general del grupo empresarial, a quien considero una persona muy seria y responsable", razona.

Luego, cuando comenzó a fomentarse la venta de productos, mientras recorría el municipio de Santo Domingo, contempló cómo una mujer que había comprado un techo de zinc en 6 000 pesos, debía desembolsar otros 1 000 para garantizar el transporte hasta Cascajal, donde residía.

Al otro día convocó a su Consejo de Dirección con un único punto, buscar alternativas para acercar los materiales a



Digna Morales Molina, directora de Comercio en Villa Clara.

la población. Así surgió la idea de extender dicha venta hasta cada Consejo Popular, y de no ser posible, llevar hasta los mercados industriales de esas localidades la mayor cantidad de recursos posibles, en especial los más demandados, entre ellos, juegos de baño, azulejos, el grey cerámico, e incluso el cemento en bolsa.

"A mí nunca me ha parecido correcta la concentración de los productos en un solo lugar. Eso limita las ventas y crea inconvenientes al cliente, además de encarecer el producto. Hay muchísimas formas de saber las demandas y preferencias de la población, a través del presidente del Consejo Popular u otros mecanismos", asegura la directiva.

Así, muchas veces ha pactado el envío de un camión con determinada cantidad de cemento destinado a las zonas más apartadas, como San Diego del Valle, Vueltas, San Juan de los Yeras u otros lugares, previo acuerdo con la comunidad.

"Nada de esto hubiera sido posible sin la coordinación estrecha de Comercio con la industria de materiales de la construcción y el Gobierno de la provincia, quienes de conjunto concertamos cada semana las acciones a desarrollar", explica. Añade que cada día, a las 7:30 a.m., tiene lugar la reunión de la cadena puerto-transporte-economía interna, donde quedan definidos todos los viajes, con la finalidad de propiciar el máximo aprovechamiento de las cargas y evitar cualquier retorno vacío.

Otra variante utilizada, según la directiva, ha sido el aprovechamiento, los fines de semana, de los camiones disponibles en las bases de carga, los cuales son utilizados para acarrear las mercancías, en especial aquellos productos más demandados como el bloque, los áridos y el cemento.

Son algunas ideas que han permitido la buena marcha de este programa en Villa Clara, aunque como reconoce la propia directora del Comercio, la demanda es mucho mayor que la oferta y aún quedan muchísimas vías e iniciativas por explotar para facilitar el acceso del pueblo a los materiales de la construcción.

## Lo que puede la voluntad

MIGUEL FEBLES HERNÁNDEZ

INSCRITO EN lo alto del tanque para agua de la vivienda de Lázaro Castillo Santos, ubicada en el Consejo Popular Flor de Mayo, del municipio camagüeyano de Santa Cruz del Sur, se puede leer claramente: *Patio de Ari*, Doble Excelencia en el Programa de la Agricultura Urbana y Suburbana.

Lo que llama la atención en el lugar y resalta la valía del esfuerzo realizado, es que su propietario es una persona con serias limitaciones físicas, producto de un accidente de trabajo en el 2006 que le ocasionó la fractura de una vértebra de la columna y otras dolencias graves.

"Estuve más de un año —recuerda— sin hacer prácticamente nada. Entonces me refugié aquí en la casa y comencé poco a poco a transformar todo esto. Se dice fácil, pero tuve que guapear duro y no dejarme abatir para no renunciar a lo ya logrado. Rodilla en tierra, hago todos los trabajos".

—¿Por qué el nombre de *Patio de Ari*?

Por mi hija Ariadna. Ella es mi brazo derecho. Ha sido uno de mis mayores apoyos: siempre ha estado a mi lado y eso me ha dado fuerzas para seguir adelante. Ya domina todos los trabajos del patio. Es, además, una excelente promotora agroecológica. De hecho, ha participado conmigo en varios eventos provinciales.

—¿Usted mismo construyó la planta de biogás?

Sí. Para el biodigestor elaboré una especie de esqueleto con una malla vieja de carreta y la revestí con cemento, sin necesidad de utilizar ni bloques ni ladrillos. El gasómetro, por su parte, está hecho con dos tanques: uno se introduce en el otro a medida que se consume el gas.

Hoy tengo una capacidad de almacenaje de un metro cúbico de metano, que se emplea en la elaboración de los alimentos. Al disminuir el consumo de electricidad en esos menesteres, puedo utilizar más la turbina para el riego.

—¿Qué tiene en esos estanques?

En estos momentos tengo tilapias

rojas, tilapias de río, clarias y ahora experimento con carpas. Solo de tilapias rojas, hay allí 112 hembras aptas para la reproducción.

La alberca, con 71 metros cúbicos de agua, se construyó a base de desechos de demoliciones.

—Pero no solo de "peces" vive el hombre...

Por supuesto que no. El patio ocupa apenas media hectárea de tierra. En ese espacio tengo, además, una parcela de cultivo semiprotectido bajo riego, donde cosecho de manera rotativa remolacha, zanahoria, col, lechuga, acelga, pepino y condimentos frescos.

A esas producciones se suman un pequeño platanal, matas de guayaba, mango, anón y aguacate, plantas medicinales, un área para la elaboración de materia orgánica, y la cría de cerdos, aves y conejos, hasta llegar a trece de los subprogramas de la agricultura urbana y suburbana.

—¿Las producciones son solo para el consumo familiar?

Una parte. El resto, sobre todo hortalizas y condimentos frescos, lo destino a la Escuela Secundaria Básica en el Campo 28 de Septiembre, de Monte Grande, y en alguna medida al comedor comunitario y a los pelotones de corte mecanizado durante la zafra.

—¿Queda algún segmento de tierra para más?

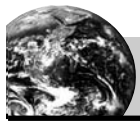
Lo importante es no tener nada subutilizado, hacer un uso intensivo del suelo, pero bajo estrictas medidas de protección. Yo mismo produzco la materia orgánica que necesito, a través de la cría de lombrices y de los efluentes de la planta de biogás.

—¿Qué nuevos proyectos tiene en mente?

Por ahora, consolidar lo que tengo y no dejarlo caer, para lo cual he contado siempre con el apoyo de mi familia y de mis amigos. Imagínese, para una persona como yo, que en el mejor momento de mi desarrollo como ser humano bajé a cero, el haber llegado hasta aquí me hace sentir realizado.

Si no existe amor por lo que se hace y una férrea voluntad para sobreponerse a las dificultades, no se llega nunca a nada.

En los estanques del *Patio de Ari* se reproducen tilapias y clarias, y ahora se experimenta con carpas. FOTO DEL AUTOR



hilodirecto

# UNASUR excluye a Paraguay de próxima Cumbre

## Trabajadores paraguayos denuncian persecución política

QUITO, 28 de junio.—El Consejo de jefes de Estado y Gobierno de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) decidió suspender el derecho de Paraguay a participar en su próxima Cumbre en Mendoza, Argentina, informó PL.

Un comunicado circulado por la Secretaría Ejecutiva del bloque regional precisa que la medida responde a lo acordado en la reunión celebrada en Río de Janeiro el 21 de junio pasado.

El proceder se aplica “teniendo en cuenta el Tratado Constitutivo y la suscripción del Protocolo Adicional al Tratado Constitutivo de UNASUR sobre Compromiso con la Democracia”.

Ambos documentos, agrega el comunicado, establecen que la plena vigencia de las instituciones democráticas y el respeto

irrestringido de los derechos humanos son condiciones esenciales para el desarrollo de los procesos de integración entre los estados miembros.

Por su parte, el Frente de Trabajadores del estado paraguayo llamó a luchar contra la ola de despidos y cese de contrataciones iniciada por los nuevos funcionarios designados por el gobierno de Federico Franco, la cual denunciaron como persecución política. En una reunión plenaria señalaron que paralelo al golpe parlamentario comenzaron los despidos de todos los trabajadores que plantean el regreso al orden democrático, añade PL.

Estamos contra el golpe de Estado y reclamamos el regreso al Estado de Derecho, señaló la declaración final de la plenaria.

# Alerta sobre deterioro de seguridad laboral en Europa

GINEBRA, 28 de junio.—La Organización Internacional del Trabajo (OIT) alertó sobre el deterioro de la seguridad laboral en los países europeos, que aplican ajustes sin precedentes en el sector público para enfrentar la crisis de la deuda soberana.

Un informe de la organización difundido este jueves refiere que la apresurada presión para reducir el gasto público tiende a favorecer los ajustes cuantitativos, a través, principalmente, de recortes en el gasto, los empleos y los salarios en el sector público, reporta PL.

Esa estrategia, manifestaron expertos de la OIT, atenta contra la estabilidad laboral en la administración estatal.

Recientemente la OIT expresó que el camino de la austeridad, como método de lograr la consolidación fiscal, está causando el estancamiento de la economía,

la pérdida de empleos, la disminución de la protección y enormes costos humanos.

Mientras la OIT hacía este llamado de alerta, el Congreso de los Diputados de España ratificó de forma definitiva la controvertida reforma laboral presentada por el gobierno de Mariano Rajoy.

La medida abarata y facilita el despido de los trabajadores en un país con una tasa de desempleo que supera el 24 %, más de cinco millones de personas, y en el que uno de cada dos jóvenes se encuentra en paro.

En un comunicado conjunto los dos principales sindicatos de la nación ibérica, CC.OO. y UGT, afirmaron que la aprobación definitiva de la reforma supone la mayor agresión al derecho del trabajo desde su nacimiento, y alertaron que seguirán expresando su rechazo en las calles.

## ABORÍGENES AUSTRALIANOS EMPLEAN YOSÍ PUEDO

Una decena de aborígenes australianos de entre 25 y 53 años concluyeron sus estudios básicos de lectura y escritura a través del método cubano de alfabetización **Yosí puedo**, confirmó José Chala, coordinador del programa en esta nación. El especialista especificó que un segundo grupo de 11 indígenas de 15 a 61 años terminará el plan de alfabetización en la localidad de Wilcannia, al noroeste de Sydney. **Yosí puedo** posibilita a los aborígenes australianos aprender a leer y a escribir en tres meses, y les brinda las herramientas necesarias para manejar las tecnologías, mejorar la capacidad de expresión, y conservar su cultura, indicó. (PL)

## NAVE ESPACIAL CHINA LISTA PARA EL REGRESO

La nave espacial tripulada china Shenzhou-9 se separó con éxito de forma manual del módulo laboratorio Tiangong-1, a fin de prepararse para su regreso a la Tierra, de acuerdo con el Centro de Control Aeroespacial de Beijing. La operación, primera de su tipo para el gigante asiático, fue realizada por el astronauta Liu Wang, quien a través de procedimientos manuales conducirá la nave a una distancia segura. China comenzó el 25 de junio a preparar la zona para el aterrizaje de la nave, en el distrito Siziwang, de la región autónoma de Mongolia Interior. (Xinhua)

## PUTIN CONFIRMA SANIDAD Y EDUCACIÓN GRATUITAS

El presidente de Rusia, Vladimir Putin, al presentar el Informe sobre el Presupuesto Nacional para el período 2013-2015, declaró que los nuevos principios de financiación de las instituciones públicas no anulan el derecho de los ciudadanos a recibir la educación y la asistencia médica gratuitas. “El deber del Estado consiste en asignar recursos para el otorgamiento de las prestaciones sociales garantizadas. El ciudadano a su vez tiene el derecho a elegir la institución donde puede recibir gratis un servicio de buena calidad”, afirmó el mandatario. (Ria Novosti)

## ALEMANIA CREARÁ BASE DE DATOS DE NEONAZIS

La Cámara Baja del Parlamento alemán aprobó la creación de una base de datos centralizada sobre neonazis para evitar errores como los cometidos por los cuerpos de seguridad en el seguimiento de la célula terrorista descubierta a finales del año pasado en el país. El Bundestag decidió por gran mayoría la creación de este archivo, que reunirá todas las informaciones sobre ultraderechistas, nacionales o extranjeros, que actúan en territorio nacional. El objetivo es posibilitar el “cruce efectivo de datos” para seguir a los movimientos de neonazis catalogados como violentos (unos 9 500), entre el colectivo de 25 mil militantes de la ultraderecha. (EFE)

## VUELAN AUTOBÚS EN PAQUISTÁN



Al menos 11 personas murieron y numerosas resultaron heridas al estallar una bomba en el suroeste de Paquistán. El incidente se produjo en Hazar Ganji, en las afueras de Quetta, capital de la provincia de Baluchistán, con abundantes reservas de petróleo y gas y frontera con Afganistán e Irán. “El autobús trasladaba a chiíes paquistaneses hacia Quetta desde Irán; 11 personas murieron, incluidos nueve chiíes peregrinos y dos policías que los escoltaban”, indicó Hamid Shakeel, oficial de la policía. (AFP)

# Tribunal Supremo de Estados Unidos avala reforma sanitaria de Obama

WASHINGTON, 28 de junio.—En una ajustada votación, el Supremo de Estados Unidos aprobó en su totalidad la reforma sanitaria del presidente Barack Obama, lo que constituye una victoria clave cuando faltan menos de cinco meses para las elecciones.

Por cinco votos contra cuatro, el Tribunal reconoció la constitucionalidad de la Ley de Protección al Paciente y Cuidado de Salud Asequible, conocida comúnmente como “Obamacare”, una de las leyes que más controversia ha causado en el país en los últimos años.

El principal inconveniente que sus detractores le encuentran es el llamado “mandato individual”, que obliga a contratar seguro médico a los estadounidenses sin cobertura, una sexta parte de la población. La duda era si el Congreso tenía



Manifestación de apoyo a la reforma de salud. FOTO: AP

o no el poder de obligar a todos los ciudadanos, o que en caso contrario, serían multados.

# Bolivia: ninguna manifestación impedirá que se cumplan los derechos indígenas

LA PAZ, 28 de junio.—El ministro de Gobierno boliviano, Carlos Romero, señaló hoy que ninguna movilización podrá impedir que se apliquen la Constitución Política del Estado y los instrumentos jurídicos adoptados por la comunidad internacional sobre los derechos de los pueblos indígenas.

Romero reafirmó, en conferencia de prensa en el Palacio de Gobierno, la ineludible obligación estatal de implementar el proceso de consulta sobre la construcción o no de una carretera por el Territorio Indígena Parque Nacional Isiboro Sécore (Tipnis), a la cual se opone una marcha que arribó a esta capital.

La novena marcha de la Confederación de Pueblos Indígenas del Oriente Boliviano, integrada por pocos habitantes del Tipnis y muchos representantes de otros sectores, entre ellos partidos políticos de oposición, adelantó que permanecerá en La Paz hasta tanto consiga que el Gobierno abroge la Ley 222 de Consulta Previa a los habitantes

del referido parque nacional.

Romero explicó que ese escenario está dado en el cumplimiento de la Constitución y los dos instrumentos jurídicos vinculantes adoptados por la comunidad internacional sobre el tema, a saber el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la declaración de Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas del 2007.

Ambos tratados internacionales, acotó, reconocen los derechos colectivos de los pueblos indígenas a nivel internacional, los cuales son de obligatorio cumplimiento para los estados que los han suscritos, como es el caso de Bolivia.

Romero subrayó que la Constitución Política de Bolivia toma como base el Convenio 169 de la OIT para establecer en uno de sus artículos a la consulta como un derecho de los pueblos indígenas y una obligación estatal. (PL)

Otra de las disposiciones clave de la reforma sanitaria, que lleva parcialmente en vigor desde el 2010, es la que exige a los estados ampliar la cobertura pública del sistema de protección sanitaria federal, conocido como Medicaid.

Telesur añade que es la primera vez en la historia de Estados Unidos que se aprueba una reforma de salud que dé cobertura a los que nunca han tenido, pues los estadounidenses tenían seguro médico por el empleador, pero cuando perdían el empleo se quedaban sin seguro médico.

Los republicanos se han declarado enemigos de la medida. Su candidato a la presidencia, Mitt Romney, prometió que la anulará si sale electo en noviembre. Según el exgobernador de Massachusetts, la reforma aumenta los impuestos y añade billones de dólares al déficit y la deuda nacional.

# Policía chilena reprime marcha, denuncian estudiantes

SANTIAGO DE CHILE, 28 de junio.—Los principales dirigentes de la Confederación de Estudiantes de Chile (CONFECH) acusaron hoy a Carabineros (policía militarizada) de cortar con gases lacrimógenos una masiva marcha por la Alameda.

“Qué rabia que quieran reventar la marcha. Hago un llamado a los estudiantes a no caer en las provocaciones absurdas que solo buscan criminalizar al movimiento estudiantil”, señaló el líder universitario Gabriel Boric.

El portavoz de CONFECH denunció que Carabineros se comprometió a no intervenir en la manifestación y, sin embargo, lanzó sus fuerzas especiales.

PL constató cómo amaneció hoy esta ciudad bajo un fuerte despliegue policial en las inmediaciones de La Moneda y en la esquina del Paseo Ahumada y la Alameda, frente a la sede de la Universidad de Chile.

Según estimados de los organizadores, más de 120 mil personas marcharon en Santiago en rechazo al lucro en la educación.

# Paraguay, dos siglos de golpes

FÉLIX LÓPEZ

**P**ARECIERA QUE una maldición histórica gravita sobre los paraguayos: más de dos siglos recibiendo golpes... Y el primero y el último de ellos, vaya coincidencia, están relacionados con la Iglesia y los imperios. En 1767 la Compañía de Jesús fue expulsada de esas tierras, cuando la corona española descubrió que los jesuitas sembraban las primeras semillas de un ideal que hoy nombramos socialismo. En el 2012 un golpe oligarca separa del poder a un exobispo de izquierda, presidente incómodo a los intereses imperiales en Sudamérica.

Fernando Lugo sabía perfectamente que podía correr la misma suerte de aquellos jesuitas. Salvando distancias, estaba repitiendo la misma fórmula de las reducciones: incentivar en el pueblo un sentimiento de independencia, convirtiendo el trabajo, la solidaridad y la igualdad en el centro de la vida. Así nació en 1609 el pueblo San Ignacio Guasú, y pronto le siguieron otras cuarenta fundaciones situadas en torno a los ríos Paraná, Uruguay y Tape. Tras un frío cálculo político, el monarca Carlos III dio el golpe a los jesuitas, expulsando a quienes enseñaron al pueblo el derecho a la insurrección.

## EL GOLPE DE LA TRIPLE ALIANZA (1865-1870)

La guerra de la Triple Alianza contra Paraguay fue tan desmedida que los países protagonistas prefieren no hablar del tema. Y sobran las teorías sobre los motivos del conflicto, pero la mayoría de ellas apunta a los intereses del imperio británico en la región.

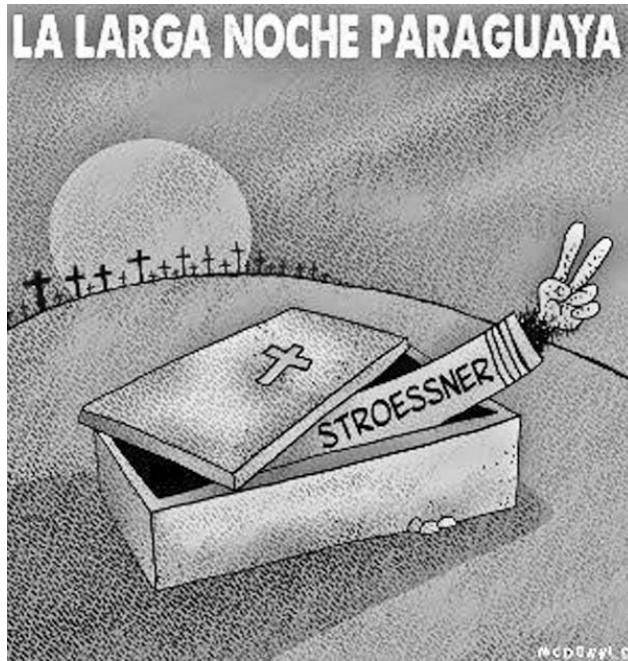
Las acciones bélicas entre Brasil y Paraguay comenzaron a finales de 1864. A partir de 1865, con la incorporación de Argentina y Uruguay al conflicto, ya puede hablarse de la Guerra de la Triple Alianza. Hasta esta fecha, Paraguay se erguía como una excepción en América Latina: la única nación que el capital extranjero no había deformado. No existían grandes fortunas privadas, hambrientos ni mendigos. La economía creció en los gobiernos de Carlos Antonio López y su hijo Francisco Solano López.

En 1865, cuando se escucharon los tambores de la guerra, Paraguay contaba con una línea de telégrafos, un ferrocarril y una buena cantidad de fábricas de materiales de construcción, tejidos, lienzos, ponchos, papel y tinta, loza y pólvora. La fundición de Ybycuí producía cañones, morteros y balas de todos los calibres. A pesar de no tener salida al mar, el país contaba con una flota mercante, que lucía el pabellón paraguayo a lo largo del río Paraná y más allá.

Para los imperialistas todo aquello era una herejía. Molestaba, además, el celoso proteccionismo sobre la industria nacional y el mercado interno. Los ríos interiores no estaban abiertos a las naves británicas que bombardeaban con manufacturas de Manchester y de Liverpool a todo el resto de América Latina. El comercio inglés no disimulaba su inquietud. La sólida experiencia de resistencia nacional paraguaya podía contagiar a los vecinos.

No es casual que la prensa rioplatense, desde entonces en manos de la oligarquía, llamara abiertamente al magnicidio contra Solano López. En abril de 1865, el Standard, diario inglés de Buenos Aires, celebraba la declaración de guerra de Argentina contra Paraguay. Para los británicos, los ejércitos de la alianza tomarían Asunción en tres meses..., pero la guerra duró cinco años. Y más que una guerra fue una carnicería. No calcularon que Solano López encarnaría heroicamente la voluntad nacional de sobrevivir y mucho menos que el pueblo paraguayo se inmolara a su lado.

¿Cuál fue el balance de las pérdidas? Solo 250 mil paraguayos, menos de la sexta parte de su población, sobrevivió a la guerra. Los vencedores, arruinados por el altísimo costo del crimen, quedaban en manos de los banqueros ingleses que financiaron la aventura. Brasil se anexaba más de 60 mil kilómetros cuadrados. La Argentina se quedó con 94 mil kilómetros



cuadrados de tierra paraguaya. Uruguay participó de la guerra como socio menor y sin recompensas.

## GOLPE DE LAS PETROLERAS EN EL CHACO (1932)

Otra historia de cómo los intereses transnacionales llevaron a Paraguay a la guerra: corría 1932 y la Standard Oil de New Jersey (asentada en Bolivia) y la empresa anglo-holandesa Royal Dutch Shell (en territorio paraguayo) promovieron el sangriento conflicto que se conoce como la Guerra del Chaco. Durante tres años Bolivia y Paraguay se enfrentaron por el control de un extenso territorio árido y despoblado. ¿Su valor estratégico? Una salida al Océano Atlántico.

Bolivia ya había perdido el acceso al mar durante la Guerra del Pacífico (1879). Ahora quería ganar el control sobre el río Paraguay, que desemboca al Atlántico. El descubrimiento de yacimientos petrolíferos en la pre-cordillera andina alimentaba la hipótesis de que el Chaco albergaría también importantes reservas. Se inició así la primera guerra moderna en la historia de Latinoamérica: un enorme despliegue de material bélico y municiones que no tiene comparación con ningún otro conflicto en la región, ni siquiera con la guerra de Malvinas de 1982.

Unos 250 mil soldados bolivianos y 150 mil paraguayos se enfrentaron por el control del Chaco. Más fuerte que las balas fueron la malaria y otras enfermedades. Los dos países quedaron arruinados por la guerra. El 12 de junio de 1935 fue declarado un cese de hostilidades. Pero la lucha por el control de los pozos petroleros se extendió hasta el 21 de julio de 1938, cuando el canciller argentino Carlos Saavedra Lamas, Premio Nobel de la Paz de 1936, medió brillantemente entre las dos partes en pugna.

Años después de la guerra del Chaco, se probaron las implicaciones de la diplomacia norteamericana, moviendo los hilos tras la confrontación. Según el economista e historiador argentino Mario Rapoport, el embajador estadounidense en Buenos Aires, Spruille Braden, estaba relacionado directamente con la creación de la Standard Oil of Bolivia, ya que parte de los territorios de la compañía, fundada en 1921, pertenecían a William Braden, su padre... En resumen: dos pueblos hermanos se fueron a las armas, azuzados por el interés imperialista de apoderarse de un petróleo que no le pertenece.

## EL GOLPE DE ALFREDO STROESSNER (1954)

¿Ha escuchado usted hablar del dictador Alfredo Stroessner? En 1954 fue ascendido a general de división y en el mes de mayo del mismo año el gobierno de Estados Unidos lo eligió para comandar el golpe de Estado que depuso a Federico Chávez. Y desde

entonces se quedó en la presidencia a sus anchas. Fue "reelecto" en ocho periodos, en fraudulentas elecciones donde él era candidato único: 1958, 1963, 1968, 1973, 1978, 1983 y 1988.

Como pago a sus mentores del norte, Stroessner sancionó en 1955 una ley que establecía un trato aún más privilegiado al capital extranjero. Las empresas estadounidenses fueron las principales beneficiadas por la medida y comenzaron a controlar casi por completo la política, la agricultura y las finanzas del país. De la represión se encargaría el "presidente".

Para sorpresa de muchos, en la madrugada del 3 de febrero de 1989, Andrés Rodríguez Pedotti derrocó mediante un golpe de Estado a Alfredo Stroessner, quien probó de su propia "medicina". Rodríguez asumió el gobierno provisional, con el respaldo de la Iglesia católica y del gobierno de Estados Unidos. El nuevo presidente encarceló al dictador, aunque pocos días después lo envió a un exilio dorado en Brasilia. Al fin y al cabo, Stroessner era su consuegro y socio comercial... Tres meses después del golpe, Rodríguez convocó a elecciones generales y ganó por un estrecho margen.

## EL GOLPE AVISADO A FERNANDO LUGO

En el 2008, a solo 18 días de asumir la presidencia de Paraguay, Fernando Lugo denunció públicamente la conjura planeada por el exmandatario Nicanor León Duarte y el general retirado Lino Oviedo, para sacarlo del Gobierno a la fuerza. Era una temprana señal o advertencia de que existían gorilas dispuestos a revivir las experiencias de las décadas de los sesenta y setenta. Tras cuatro años de intentos, los golpistas paraguayos —expresión concentrada de la oligarquía y del sistema stronista— consumaron el plan.

Lugo fue expulsado de la presidencia a través de un golpe express con disfraz "constitucional". Bajo las seguras instrucciones de estrategas gringos, con un relativo éxito en su ensayo hondureño, el parlamento paraguayo (plagado de personajes de dudosas capacidades y casi nulas virtudes) orquestó el ridículo juicio político al presidente Lugo. Bien lo definió el embajador venezolano ante la OEA, Roy Chaderton, cuando los calificó como una manada de dinosaurios a la desbandada.

Ahora, ¿por qué el golpe contra Lugo? Para el intelectual argentino Mempo Giardinelli, "aún tímidamente, y no sin contradicciones y retrocesos, el Gobierno de Lugo viene significando un cambio más que interesante para el pueblo paraguayo, sometido por décadas a dictaduras atroces y a una violencia contumaz. Y acaso por eso mismo, por los pocos y tímidos cambios que ha realizado, es que se le quiere derrocar. Los golpistas buscan abatir al Gobierno democrático por sus virtudes, no por sus defectos".

Lugo, hombre de voz propia, que no escondió sus simpatías por los procesos de integración e intentó gobernar con el pueblo y no con la clase política, se convirtió en un presidente peligroso. El golpe, en esencia, no es solo contra Lugo. Es también un golpe a la necesaria reforma agraria en un país donde el 2 % de los propietarios detenta el 80 % de la tierra. Es un golpe a las masas campesinas y populares que habían puesto sus esperanzas en Lugo y ahora intentan resistir el regreso anunciado del "stronismo".

Lo ocurrido y lo que está por verse en Paraguay da pena ajena. La oligarquía golpista festeja su botín. El Partido Colorado, que especula alegremente con la memoria de los héroes, ostenta al pie de su acta de fundación la firma de 22 traidores al mariscal Solano López, "legionarios" al servicio de las tropas extranjeras de ocupación... Son esos mismos traidores de la historia paraguaya los que han regresado al Gobierno. Al pueblo guaraní le sobran motivos para seguir luchando.

## ¿Volverá Berlusconi transmutado en euroescéptico?



**P**ARECÍA HABER desaparecido de la escena política, sin embargo, Silvio Berlusconi ha reaparecido recientemente. El ex primer ministro ha roto el silencio con que se enfrentó a sus últimos problemas legales para subirse a la ola de euroescépticismo generada por el humorista Beppe Grillo, quien ha evocado la salida de Italia de la zona del euro, e incluso la de Alemania, si esta no acepta fortalecer el papel del Banco Central Europeo. Según La República, esta actitud amenaza la estabilidad del Gobierno técnico de Mario Monti, que se apoya en los tres partidos principales:

“Justo cuando la máxima cohesión nacional se impone, la ‘Grosse Koalition a la italiana’ amenaza con romperse y se deja tentar por la idea de una celebración anticipada de las elecciones. Mario Monti está entre la espada y la pared. Las cancillerías del continente lo ven como el mediador del cual depende el éxito de la operación. Las direcciones de los partidos políticos italianos lo ven como el catalizador al que se le puede atribuir la responsabilidad ante cualquier fracaso. [...] El Pueblo de la Libertad (el partido político de Berlusconi), se ha visto sacudido por una improbable e inoportuna resurrección de ‘Il Cavaliere’. Esta versión berlusconiana de Amanecer Dorado (el partido de la extrema derecha griega) ha prometido dos cosas: una patética guerra contra Alemania, y una batalla autárquica frente al euro. Esta revancha populista [...] es una propuesta política desesperada. El Gobierno no tiene alternativas. Monti, con todas sus limitaciones y errores, es lo más creíble que la Italia de hoy puede ofrecer. Pero sería equívoco pensar que Monti debe durar solo por esta razón”.

Los sobresaltos de Berlusconi

suscitan preocupación más allá de las fronteras italianas. En el Reino Unido, por ejemplo, The Guardian teme un eventual regreso de Berlusconi. En un editorial titulado **Por favor, otra vez no**, el diario de Londres señala que “el multimillonario goza de una cantidad casi ilimitada de recursos para tirar en una campaña. En recientes comentarios ha indicado las ventajas que tendría Italia en las exportaciones si la industria hiciera sus transacciones de nuevo en liras. Berlusconi es un potencial ganador de las elecciones. Italia es más euroescéptica de lo que a menudo se piensa. Aunque sigue siendo proeuropea, en tanto que Bruselas es vista como mejor proveedor de buena gobernanza que Roma, el euro se ha empezado a asociar con la inflación. Hoy en día se ha convertido en el icono del estancamiento. La popularidad de Mario Monti, como el tecnócrata encargado en exclusiva de reducir el déficit presupuestario, ha caído en picada. Italia no tiene dinero en las arcas para estimular el crecimiento, como demuestra el decreto sobre crecimiento que se esperaba desde hace tiempo, y que fue aprobado por el Gabinete después de que el Tesoro eliminara sus disposiciones más radicales. No obstante, sin crecimiento, Italia no podrá pagar su creciente deuda. El euro no pinta bien y Berlusconi no es el único político que se aferra a la idea de que Italia podría recuperar crecimiento por medio del regreso a la lira, la devaluación y un auge de las exportaciones. Pero podría posicionarse para ser el principal beneficiario”.

(Tomado de Presseurop)

## La Grecia de Sócrates

FREI BETTO

**C**UANDO VOLVÍ A visitar el Partenón, la segunda semana de junio, encontré cerca del teatro de Dionisios, pensativo, a mi amigo Sócrates.

—¿Cómo van las cosas por Grecia?, le pregunté.

—Perdimos la sabiduría, querido mío. Urge reencontrar la lámpara de Diógenes para proyectar luz al final del túnel. Por suerte en las elecciones del 17 de junio los partidos xenófobos no alcanzaron la mayoría. Y la izquierda quedó en segundo lugar, con buena representación en el parlamento.

—Como turista accidental vi que muchos griegos temían lo peor, le comenté. En la semana anterior a las elecciones había colas para sacar dinero de los bancos y muchas familias almacenaban alimentos.

—Nosotros mismos nos metidos en el apuro, observó el viejo filósofo. Somos una nación de once millones de habitantes. Según Pitágoras, que entiende de números, Grecia no debiera haber abandonado el dracma y adoptado el euro. El Reino Unido y la República Checa conservaron sus monedas y han sido menos vulnerables a la crisis. Ahora es tarde. Somos irremediablemente rehenes de los bancos. Tanto que al préstamo ahora se le llama rescate.

—¿Y a qué atribuye esta crisis estructural que asola a Europa?

—A la obsesión neoliberal por el consumismo. En los últimos veinte años disfrutamos de un patrón de vida ecológicamente nocivo y éticamente ofensivo para el resto del mundo.

—¿Cree usted que la crisis refuerza el neonazismo, representado por el partido Aurora Dorada?

—La gente prefiere seguridad a libertad, lamentó Sócrates. La xenofobia se extiende. Hoy tenemos 1 millón 400 mil inmigrantes, o sea, más del 10 % de nuestra población. Gente en busca de empleos que nos hacen falta a nosotros.

—Hipócrates me dijo que los neonazis amenazan con expulsar a los inmigrantes de los hospitales.

—Fíjese hasta qué punto hemos llegado, exclamó el filósofo. Nuestro sistema de salud colapsó. Faltan médicos, aparatos quirúrgicos, medicinas. El problema no son los inmigrantes, que ahora se juntan en bandas, por miedo a las agresiones. La causa de la crisis es más profunda. Si no se da un cambio de paradigma de de-

sarrollo, Europa y el mundo no tendrán futuro.

—Según su parecer, ¿cuál sería la salida?

—Ayer hablé con Platón. Ya sabe cómo es, puesto que los idealistas se recubren de optimismo. Él cree que gracias a los préstamos garantizados por Alemania saldremos del agujero.

—¿Y Aristóteles está de acuerdo?

—Ari es más pragmático. Él hizo notar que el problema no es solo griego. Es global. España, Italia, Portugal, Irlanda también van camino del agujero. Los EE.UU. están en recesión. Y la tabla de salvación lanzada por el neoliberalismo está más que agujereada: apretarse el cinturón. Incluso parece que las medidas de austeridad hubieran sido dictadas por Antístenes. En verdad lo que quieren salvar son los bancos, no las personas.

—Habría que seguir el ejemplo de Islandia —opinó—, afectada duramente por la crisis del 2008. Aflojó el cinturón sin pedirles a los bancos y así consiguió superar las dificultades sin endeudarse.

—O el ejemplo del Brasil, replicó Sócrates. Ustedes rompieron con el FMI y estimularon el consumo interno, aumentando el salario mínimo, facilitando el crédito y combatiendo la inflación.

—Es cierto. Sin embargo, como todavía somos una economía periférica, la espada de Damocles de la crisis sigue amenazándonos. Aún no hemos llevado a cabo reformas estructurales y mantenemos una economía muy dependiente de las exportaciones.

—Hoy el mundo depende de las finanzas. Ya no hay filosofía, comentó Sócrates. La gente ya no quiere un sentido para sus vidas, sino solo ganancias. Aquí en Grecia hemos cambiado el Areópago por el Banco Central Europeo. La política es ahora rehén de la economía. Y no hay quien controle a la economía, excepto el interés egoísta de acumulación privada de la riqueza. Estoy a punto de tomar la cicuta de nuevo.

Me disponía a dejar el Areópago mientras Sócrates contemplaba el Partenón. Pero lo vi tan pensativo que dispuse regresar.

—Maestro, ¿qué es lo que le preocupa tanto?

—Miro esta maravilla, el Partenón, y algo me incomoda. Las pinturas que decoraban este monumento de valor universal se encuentran ahora en el Museo Británico. Y el marido de Isabel II, el príncipe Felipe, es griego, nacido en la isla de Corfú. Quizás él podría devolvernos lo que nos pertenece.

(Tomado de ADITAL)

## The Guardian: “Reivindicaciones británicas sobre las Malvinas no son tan sólidas”

TELAM.—El editor en temas de defensa y seguridad del diario The Guardian, Richard Norton-Taylor, sostuvo que “las reivindicaciones de Gran Bretaña sobre las Malvinas no son tan sólidas como sucesivos gobiernos británicos han sugerido”.

En el blog que tiene en la edición digital del tradicional diario inglés, el periodista explicó que “es tiempo de romper los vínculos anacrónicos” que unen al Reino Unido con las Malvinas y también con Gibraltar, para negociar la soberanía “preservando los derechos fundamentales” de sus habitantes.

En ese sentido recordó que ya en 1927 un funcionario de la Cancillería británica sentenció: “Nuestros derechos de posesión no son tan indiscutibles”.

Además citó a Lawrence Freedman, responsable de escribir la historia oficial británica de la Guerra de

las Malvinas, quien reveló que el gobierno de Margaret Thatcher ofreció entregar la soberanía dos años antes del conflicto, para luego arrendar las islas por 99 años.

“Las banderas británicas y argentinas se iban a izar una al lado de la otra en los edificios públicos en las islas”, comentó Norton-Taylor, quien ganó premios a la libertad de información en 1986 por revelar secretos del MI5, uno de los servicios de seguridad del Reino Unido.

El periodista llamó a “abandonar ideas anacrónicas de status y falso orgullo” y “romper los vínculos” con las Malvinas, aclarando que se deben “preservar los derechos fundamentales” de sus habitantes.

(Tomado del sitio Contrainjerencia)

# Pornografía

DAVID BROOKS

LA PALABRA VAGINA provocó una disputa política; el jerarca católico estadounidense de mayor rango involucrado en el ya eterno escándalo de pederastia por líderes espirituales fue condenado penalmente, el técnico asistente de uno de los equipos de fútbol americano universitario más destacados de la nación también fue sentenciado por abusar sexualmente de menores de edad y la ofensiva contra el derecho de las mujeres continúa sin tregua, en días en que la perversidad fue lo más notable en las noticias.

Y es que, a veces, para resumir los acontecimientos más destacados en Estados Unidos no se puede evitar material solo para adultos y más perversos que lo peor de la pornografía.

Jerry Sandusky, de 68 años, ex técnico asistente del equipo de fútbol americano de la Universidad Estatal de Pennsylvania (más conocida como Penn State), fue declarado culpable de abusar sexualmente de diez niños, todos provenientes de hogares pobres y necesitados, a quienes conoció a través de su organización de caridad para apoyar a jóvenes con problemas sociales. El jurado lo encontró culpable en 45 de 48 acusaciones, y mientras se deliberaba sobre el caso, su hijo adoptivo declaró públicamente por vez primera que su padre también abusó sexualmente de él. Fue el fin de la larga caída de un héroe local y de un escándalo que también obligó a renunciar a una de las figuras deportivas legendarias del país, Joe Paterno, recientemente fallecido, técnico del equipo y jefe de Sandusky.

No tan lejos del juicio de Sandusky, monseñor William Lynn fue declarado culpable de poner en peligro a menores de edad por encubrir actos de pederastia de varios curas en la arquidiócesis de Filadelfia en años recientes. Lynn, quien fue el principal



asistente y consejero del difunto arzobispo de Filadelfia, ahora es el prelado de mayor rango de la Iglesia católica de Estados Unidos condenado penalmente por los escándalos de abusos sexuales de curas bajo su supervisión.

Mientras tanto, líderes republicanos de la Cámara de Representantes de Michigan castigaron a dos legisladoras estatales demócratas al prohibirles el uso de la palabra durante un día en el pleno de la Cámara, por la incivildad que mostraron durante un debate sobre el derecho al aborto; la razón real, según una de ellas, fue por atreverse a usar la palabra vagina. Y es que al expresar su oposición a una

medida contra el aborto concluyó su intervención declarando ante sus colegas: "Estoy muy halagada de que todos ustedes estén tan interesados en mi vagina, pero 'no' es no". Más tarde, en declaraciones al público, comentó: "No deberíamos estar legislando páginas si uno no puede decir 'vagina'". Pocos días después, miles se manifestaron en apoyo a las legisladoras. Hubo una lectura pública de **Los monólogos de la vagina**, con la participación de su autora, Eve Ensler, frente al Capitolio estatal.

Mientras, entre tantos escándalos sexuales, la percepción sobre la biología de la procreación es tal vez lo más obscuro. Según una encuesta reciente de Gallup, 46 % de los estadounidenses es creacionista —Dios creó a los seres humanos en los últimos diez mil años, tal como establece la Biblia—; otro 32 % considera una evolución de más tiempo —millones de años—, pero que Dios guió el proceso. Solo el 15 % piensa que los humanos son parte de una evolución natural, sin intervención divina. Pero aún más sorprendente es que el 46 % —mismo porcentaje que la población general— de los egresados universitarios es creacionista. O sea, como afirma la columnista Katha Pollitt, de *The Nation*, estiman que el cuento de Adán y Eva es literalmente cierto, o sea, casi la mitad de

los estadounidenses rechaza la evidencia abrumadora sobre la evolución.

Así, entre la negativa evolucionista y la perversión, no pocos líderes políticos, religiosos y comunitarios/caritativos se disfrazan de maestros, jueces y defensores de la moralidad en este país, solo para revelarse como (casi siempre) hombres asustados y perversos. Ante todo esto, la pornografía comercial parece ser mucho menos nociva para la salud pública y social. Por lo menos no pretende ser otra cosa.

(Tomado de *La Jornada*, de México)

## No tenemos el monopolio de la democracia

BART STURTEWAGEN

DURANTE LA CUMBRE del G 20, el presidente de la Comisión Europea, José Manuel Barroso, afirmó que Europa no tiene que recibir de nadie lecciones de democracia. Sin embargo, la construcción europea es menos democrática de lo que se pudiera creer y la crisis no ayuda nada en este sentido.

José Manuel Barroso no siempre ha sido el hombre que dirige una Comisión Europea, que no tiene ningún control sobre la crisis financiera. En su juventud, su país de origen, Portugal, se encontraba bajo el yugo de una dictadura. Su compromiso político está enraizado en opiniones democráticas auténticas. En la cumbre del G 20 de Los Cabos, cuando afirmó que Europa no tiene que recibir lecciones de nadie y menos de países que no son democracias, sus declaraciones no eran la expresión de un mal humor fortuito. Se trataba de una cuestión sobre la que tiene una profunda convicción.

Sin embargo, su postura plantea dos problemas. En primer lugar, Europa es una construcción menos democrática de lo que pretende Barroso. Existe un abismo entre su población y su administración. Esto se debe en parte a la mala costumbre de los dirigentes nacionales de echar la culpa sistemáticamente de todo lo que funciona mal a "Bruselas" y, por lo tanto, a Europa. Pero Europa no se limita a eso. Es la respuesta noble y heroica de la elite política a la Segunda Guerra Mundial. Como tal, este proyecto político es el más importante de nuestros tiempos. Pero poco a poco, los motivos que dieron lugar al nacimiento de Europa resultan ser insuficientes para legitimar un proceso de unificación sostenible.

Antes de que la crisis del euro acaparara toda la atención, resultaba cada vez más difícil ponerse de acuerdo sobre la ampliación o la profundización de la construcción europea. No reparábamos demasiado en ello mientras la Unión seguía siendo el

motor de una prosperidad, una seguridad y una libertad crecientes. Esto nos lleva al segundo problema que plantean las declaraciones de Barroso en México.

### UN DEDO EN LA LLAGA

Aunque Europa se considerara una democracia, si bien en diversos grados y por lo tanto imperfecta, no podemos dejar de constatar que su modelo de crecimiento parece estar totalmente desfasado. Las regiones en las que no existe nuestro modelo renano (sistema socio-económico basado, entre otros aspectos, en la cooperación entre sindicatos y patronales) claramente se enfrentan a oposiciones e injusticias sociales más destacadas. Son menos estables, al sufrir mayores choques entre la euforia y la depresión. En el mejor de los casos, somos un modelo de sociedad superior, más cercano que cualquier otro a la noción de "el mayor beneficio para el mayor número de personas". Pero de momento, otros sistemas, el de Estados Unidos

o el de China, constituyen una competencia económica y política ante la cual la vieja Europa, que ha llegado a su madurez, no parece tener fuerzas para resistir.

Los dos problemas fundamentales de Europa se acentúan mutuamente. El descontento de sus habitantes ante un mecanismo opaco de toma de decisiones políticas aumenta rápidamente ahora que Europa resulta ser incapaz de sacar de una espiral infernal al euro, la piedra angular de la unificación. Por lo tanto, tenemos motivos para temer que el fracaso del euro produzca una herida mortal en la integración europea. Al realizar estas declaraciones, Barroso mete el dedo, quizás involuntariamente, en la verdadera llaga: ¿puede volverse Europa al mismo tiempo más democrática y más eficaz y, por consiguiente, salir reforzada tanto en el ámbito político como en el económico? ¿O bien estos dos objetivos son incompatibles?

(Tomado de *Standard*, Bruselas)



Aun cuando seguimos recibiendo numerosas llamadas telefónicas, cartas y mensajes electrónicos de muchos lectores en torno a cómo continuar mejorando nuestra sociedad, decidimos, esta vez, publicar seis opiniones, con las que se puede estar o no de acuerdo

## El Lineamiento 183 está por implementar

Uno de los errores que se comete en ocasiones, es confundir las políticas con los principios básicos. Las políticas pueden transformarse o adecuarse cuando lo recomiendan las circunstancias, o sea, los resultados de su aplicación. Repetir mecánicamente por su número cada Lineamiento aprobado por el Sexto Congreso de nuestro Partido, no equivale a implementarlos, sería otra manera de engavetarlos, y el país no puede permitirlo.

Vayamos al espíritu y la letra del Lineamiento número 183: "Transformar el sistema de acopio y comercialización de las producciones agropecuarias mediante mecanismos de gestión más ágiles que contribuyan a reducir las pérdidas, al simplificar los vínculos entre la producción primaria y el consumidor final, incluyendo la posibilidad de que el productor concorra al mercado con sus propios medios". La verdad es que está por implementar todavía.

El creciente número de intermediarios entre la ciudad y el campo, sean legales o ilegales, aleja la producción primaria del consumidor final, encarece cada producto agrícola y desmotiva la concurrencia directa al mercado de los productores con sus propios medios, porque les pagan bien sus productos y al contado allí en la finca.

Como explicaba en reciente Mesa Redonda, un erudito en estos temas, el doctor Sergio Rodríguez, si le pagan la yuca al productor a 60 centavos la libra y después la venden a dos pesos, ese intermediario puede darse el lujo de dejar podrir una parte antes que bajarle el precio. Esta inmoralidad, que también ocurre en los mercados estatales, contradice el principio básico del socialismo, encaminado a satisfacer las necesidades del pueblo y prueba que no basta solo con producir. El desorden en la comercialización de productos agrícolas comenzó cuando se autorizó a vender a la denominada "oferta y de-

manda" en los puntos de la agricultura urbana.

Todos recordamos, porque no hace muchos años, cuando los mazos de vegetales se vendían a peso y tenían que tener una libra. Por eso concuerdo con quienes afirman que no se debe culpar del desorden actual a los carretileros, porque comenzó mucho antes de autorizarse esa figura. Y más que culpables, lo que hace falta es buscar soluciones para asegurar el acceso a los productos agrícolas fundamentales. Nadie discutiría que producir es lo más importante, pero las políticas deben encaminarse a que lo producido vaya lo más directamente posible a los consumidores y no a engrosar los bolsillos de los especuladores.

Hay que salir del círculo vicioso, en que acopio dice, "si no pagamos caro a los productores, no compramos", y entonces si se oferta caro no se vende y miles de quintales se pudren, con tantas necesidades insatisfechas. Cuando los precios no se fijaban nacionalmente, sino por los Consejos de la Administración Provincial, más cerca de los consumidores, no estaban exentos de errores, pero se podían resolver con mayor dinamismo las incongruencias.

Pudiera estar equivocado, pero no somos pocos los que así pensamos. Vale la polémica para llegar a la verdad, lo que no convence a nadie es el silencio. Resulta evidente que algunas políticas aplicadas son contrarias al espíritu y la letra del Lineamiento 183 y no deben ser defendidas a ultranza. Nuestra Revolución jamás se ha apartado del análisis dialéctico de los problemas. Adecuar esas políticas constituye una obligación cuando obstaculizan un principio básico para asegurar la alimentación como está correctamente expresado en el Lineamiento 183 aprobado por el Sexto Congreso de nuestro Partido.

J. Álvarez López

## Una queja a la empresa Suchel

A finales del mes de abril compré como de costumbre una colonia Bonabel Pétalos de Violeta de \$2,60 CUC. Para asombro mío y de mi familia esta colonia no tenía el olor característico; entonces me dirigí al lugar donde la compré, Hotel Mariposa Km. 61/2 de la Autopista Novia del Mediodía, La Lisa y el dependiente me informó que ellos no tenían nada que ver en esta situación, ellos recibieron la mercancía como de costumbre, y que varias personas se habían

quejado a ellos de la problemática a pesar de que la compraron en otro establecimiento. Él consideró que al parecer hubo cambio del aroma del producto, por el centro productor.

Suchel o quien tenga que ver con esto debe comunicar previamente cualquier cambio en sus producciones y de esta manera se estaría respetando verdaderamente al consumidor.

O. Pérez

## Detener la especulación: sí, ¿y qué más?

Muchos argumentan que la especulación existe por la escasez, la "oferta que no satisface la demanda", acudiendo a un lenguaje que expresa mucho más que lo que dice. Se plantea por algunos compañeros que es indispensable la "acción resuelta de quienes tienen el encargo de enfrentarla", y otros, con un enfoque "más socializador" insisten en que es responsabilidad de todos. Como casi todos los fenómenos sociales, es casi imposible dar una causa estricta y única, y cuando eso se hace, lo más frecuente es que nos equivoquemos.

Muchos debemos tener frescos los años 90. Y por lo menos a mí me surge la duda: ¿la oferta era mayor en esos años que ahora? No se puede olvidar el papel que desempeñaron los Consejos Populares en Ciudad de La Habana, impulsados por nuestro Comandante en Jefe, en la lucha por mantener el orden en una ciudad compleja, y en una situación que en cualquier otro país del mundo hubiera conducido al caos total. Los Consejos Populares, con sus delegados y todos sus miembros, organizaron inspectores populares que sin cobrar un centavo ni recibir dádivas corruptoras comenzaron una labor de control que finalmente se frustró; los mismos que, como pidió Fidel a sus presidentes, no tenían oficinas ni vivían de reunión en reunión, porque la oficina era la calle y la reunión permanente era el contacto directo con la realidad, enfrentando lo que dañara a la sociedad, apoyando y coordinando lo que pudiera fortalecerla en momentos tan complejos como aquellos. No fue fácil, pero el orden se mantuvo. Y comenzamos la recuperación, con sus pro y sus contra.

¿Es problema de "oferta insatisfecha" que pueda llegar a una tienda de divisas alguien y comprar cajas de pollo, de salchichas, o de otros productos que el cubano no puede adquirir en otros lugares? ¿Se resolverá el problema cuando se abra el mercado mayorista para los cuentapropistas? Comparto el criterio de que no debería dilatarse más la apertura de ese mercado, que, como se ha dicho, "se está estudiando" cómo organizarlo.

¿Es un problema de oferta y demanda que casi en cualquier esquina se puedan comprar productos elaborados industrialmente, algunos incluso provenientes del extranjero? ¿Qué figura jurídica de cuentapropismo tiene esto en sus contenidos? O, ¿de qué cuentapropismo estamos disfrutando? Y quiero subrayar: no estoy en contra del trabajo por cuenta propia. ¿Qué ha cambiado de los 90 acá, que ahora nos debatimos casi interminablemente sobre cómo enfrentar la especulación mientras que ella y otros fenómenos negativos crecen?

La situación de la ausencia del mercado

mayorista para el trabajo por cuenta propia manifiesta sus consecuencias muy a la vista. Pero estamos en un proceso de cambios en lo económico y en otras esferas de nuestra sociedad, durante el cual se están haciendo y se estudian modificaciones que pueden ser de mayor significación aún, y cuando sus efectos negativos se manifiesten, pudiera ya ser tarde para enfrentarlos.

Se insiste mucho en el enfrentamiento a la corrupción. Afortunadamente —si es que cabe la palabra—, los casos conocidos bajo ese concepto son puramente hechos delictivos, robo liso y llano que, si bien es cierto corresponden a conductas socialmente corruptas, descompuestas, antisociales, no son quizás el exponente mayor y estratégicamente más dañino de los fenómenos de corrupción, tal como se les conoce en otras sociedades. No obstante, debemos interiorizar que la corrupción en un proceso de construcción socialista es un fenómeno mucho más complejo, porque abarca comportamientos que en otras sociedades son compatibles con su naturaleza, pero en la nuestra actúan decididamente contra las relaciones que queremos desarrollar.

El trabajo por cuenta propia no es por su naturaleza hostil a nuestro proceso de desarrollo socialista, pero no debemos cometer errores en su desarrollo, y si en algo nos equivocamos, tenemos que andar muy rápidos para evitar que se conviertan en tendencias estratégicas. Tan importante o más que el necesario mercado mayorista para quitarle la justificación a muchos males que están ocurriendo, es pensar en profundidad el alcance de cuestiones tales como la posibilidad de contratación de empleados por un dueño o la más reciente medida que incluye en las Páginas Amarillas de la Guía Telefónica de ETECSA a los cuentapropistas, seguramente con el doble buen objetivo de brindar información útil a la población, a la vez que recauda por concepto de anuncios: ¿son simples facilitadores de información los anuncios o alcanzan a ser promotores del que tenga más recursos para pagar el mejor diseñado y sea más llamativo? Objetivos tan importantes y vitales como el ordenamiento y la eficiencia de nuestra economía, no pueden tratar de conseguirse sin la visión que siempre nos ha reclamado nuestra Revolución, y en particular nuestro Comandante en Jefe cuando en 1986 alertaba que: "En el esfuerzo por buscar la eficiencia económica hemos creado el caldo de cultivo de un montón de vicios y deformaciones, y lo que es peor, ¡corrupciones!".

J. P. García Brigos

Envíe su correspondencia a:

Periódico Granma. Departamento de Atención al Lector. General Suárez y Territorial. Plaza de la Revolución. La Habana, Cuba. Código Postal: 10699. Zona Postal Habana 6, Apartado Postal 6187 o al correo electrónico: [cartasaladireccion@granma.cip.cu](mailto:cartasaladireccion@granma.cip.cu) Teléfonos 881 9712 u 881 3333, extensiones: 143,145, 148, 177



## Enigmático sistema de pago en el sector de Hidrología

Sigue lloviendo sobre mojado en cuanto a las violaciones de los sistemas de pago a los trabajadores en sectores de nuestra sociedad, y el problema continúa sin que se haga algo al respecto, ni que haya respuesta administrativa y digo más, sin esperanzas de nada. También estoy dentro del saco de los que sufren con el atraso del salario a los trabajadores, por ello, inspirado en los demás lectores de esta sección que cada viernes reflejan la realidad cubana que nos aqueja, me decidí a contar mi historia a tiempo, antes de caer en un laberinto de impagos e irresponsabilidades producto al mal mecanismo, manejo o dejadez de responsables en el organismo para el cual laboro.

Les cuento que soy trabajador de la Unidad Empresarial de Base de Acueductos y Alcantarillados (Hidrología) en el municipio de Caimito, provincia de Artemisa, donde me desempeño como cobrador de la cuota del agua en una de sus tantas rutas. Este empleo funciona de la siguiente forma: la entidad debe entregarnos los bonos de cobro de cada mes, y al nosotros ejercer el ejercicio de recaudación y devolver los comprobantes de pago de los moradores, obtenemos nuestro salario, hasta aquí todo sin nudos, pero aquí les voy con las trabas. Lo cierto es que la empresa no siempre nos entrega los bonos y por ello alegan que no tienen que pagarnos si no cobramos, o sea, el ejemplo en concreto radica en que el mes de mayo no recibimos los bonos y cuando me dirijo a la entidad a cobrar a inicios del presente mes de junio, funcionarios de mi trabajo me dicen que si no cobré, cómo iba a recibir el pago.

Me pregunto: ¿Los trabajadores de Hidrología no tenemos un salario fijo?, interrogante que quise aclarar en su momento y no me dieron respuesta alguna, pues sostienen que si no cobramos el agua, no tienen cómo pagarnos. Mi segunda pregunta es entonces: ¿Si por una irresponsabilidad o falta de recursos de la empresa, supuestamente una cinta para el trabajo impreso de los modelos, no puedo salir al terreno a cobrar y así pasan cuatro meses, entonces de qué me beneficio yo? Mi problema ocurrió hace apenas un mes y lo quiero atajar a tiempo para no sufrir cuatro, cinco o quién sabe cuántos meses más sin recibir ingresos monetarios.

E. Batista Alonso

## Electricidad: La población es la perjudicada

Desde hace varios días, la pescadería del reparto Camilo Cienfuegos donde vivo está cerrada sin prestar servicio a la población. Hice averiguaciones y en el municipio me informaron que todo se debía a un error de la Empresa Eléctrica al quitarle la electricidad no solo a esta pescadería, sino a 30 comercios más de La Habana del Este con el correspondiente perjuicio a la población y que eso estaba a nivel de provincia. Pero mi inquietud es quién va a responder por esto públicamente, ya que esta situación se presta a malos entendidos y muchos ciudadanos con los que he hablado piensan que ha sido un hecho mal intencionado con el fin de dañar la imagen de nuestro Gobierno y, además, aún no se ha resuelto.

R. Rodríguez Rivera

## Una preocupación sobre la base alimentaria y la producción de leche en Cuba

El país está desarrollando un conjunto de medidas para la recuperación ganadera, en la cual la base alimentaria, la cooperativización, la descentralización y la capacitación, jugarán un papel muy importante, entre otros, en el desarrollo local.

¿No es posible estimular las áreas que poseen autosuficiencia alimentaria, independiente de las formas de propiedad? Esta es la base de la producción.

¿Se puede lograr autosuficiencia sin áreas que produzcan la semilla para la multiplicación de las especies, que son la base de la alimentación?

¿Cuándo se impulsará la siembra de plantas forrajeras proteínicas? Hoy solo se siembran, en la mayoría de las áreas, plantas energéticas que no cubren los requerimientos para producir leche y carne.

¿Se socializan las orientaciones sobre planes de siembra, producción de leche y carne, y calidad del producto?

Tomando como ejemplo la producción de leche, que es una de las cadenas más complejas, tenemos que si no se desarrolla una base alimentaria en pastoreo con especies mejoradas, adaptadas con potencialidad y un mínimo de potreros, así como áreas forrajeras que consideren las especies proteínicas, no es posible cuidar el medio ambiente y lograr una buena alimentación; de lo contrario, el suplemento que se entregue sea importado o de fabricación nacional, no cumplirá su objetivo porque se convierte en sustituto de los pastos y forrajes y se siguen erosionando los suelos con especies que no soportan la carga animal.

¿Se puede fijar la carga cuando no existe el balance forrajero?

La capacidad de carga está en función del balance forrajero y no del área total de que se disponga, ni de la capacidad del ordeño. Los pastos en el potrero deben cubrir el 70 % o más de los requerimientos.

André Voisin, un eminente científico francés, dijo desde 1963, que no podía decir qué carga puede tener un área porque esta depende de la cantidad de biomasa o disponibilidad del pasto. Pero está demostrado que no se pueden sembrar especies porque nos gustó donde las vimos o porque tienen determinado rendimiento o valor nutricional: las especies tienen requerimientos de suelo y clima que no se pueden obviar y no se debe practicar el monocultivo en ninguna especie, sean arbóreas o herbáceas. En el caso de las prateras o de pastoreo debe existir un manejo de la fitotecnia y la rotación para que no desaparezcan, lo cual influye sobre la capacidad de carga, los efectos sobre el suelo y sobre la adaptación del sistema productivo al cambio climático. Nuestro Comandante, en época tan temprana como 1963, cuando la visita de Voisin a Cuba ya conocía como un científico la importancia del manejo de los pastos.

Sin semilla es imposible proyectar estrategias para la alimentación del ganado y existen tecnologías para producirlas en Cuba y debemos pensar también cómo producir los abonos (también existen tecnologías), por la extracción de minerales que hacen muchas de las especies propuestas. El rendimiento, valor nutricional y persistencia de las especies dependen del suelo, el clima, los abonos y del manejo que hagamos con los animales.

La producción también depende del potencial de producción de los animales, y de la garantía del reemplazo (hay razas que fueron propuestas por genetistas cubanos, un ejemplo es la Mambí, la cual se manejó en la Empresa Genética de Matanzas con excelentes resulta-

dos y se aprobó eliminarla, eso debe valorarse, estaba bien adaptada a estas condiciones).

Otros aspectos como la energía renovable, la infraestructura, los equipos, también son necesarios, pero podemos recuperar todo con un alto costo y si no existen la aptitud, la base alimentaria y animales con posibilidades de garantizar la producción y el reemplazo, no habrá resultados para el futuro, volveremos a una ganadería subsidiada, cuando lo que se necesita es eficiencia económica. Para eso es importante cambiar la mente del que cambia las cosas y no la gente ni las cosas, eso implica conocimientos, socialización, empoderamiento, a todos los niveles y orientar debidamente las prioridades.

No se puede analizar la producción separada de los factores socioeconómicos, el hombre es el primer eslabón de esa cadena. A eso nos ha convocado la dirección del país.

El productor primario, hoy más que nunca, necesita motivación, remuneración, reconocimiento y capacitación para el manejo técnico-económico de sus áreas. Los nuevos usufructuarios, al igual que los nuevos vaqueros del sector estatal, necesitan conocimientos. Unos poseen el dominio, pero existen muchos que no conocen las especies que deben sembrar ni cómo manejar, ya sea técnica y económicamente, los animales y las áreas.

Cuando se analiza la cadena productiva agroindustrial, está la parte agro que tiene todo el peso sobre el productor primario, por donde se rompe la soga, y la parte industrial que recibe los mayores beneficios.

Es importante mejorar la gestión del segmento de la cadena, ordeño-acopio-refrigeración y análisis de la calidad de la leche. El primer eslabón para producir buena comida para el ganado, área de ordeño con higiene, dominar la rutina del ordeño como elementos primarios, esto es decisivo, no obstante, el diálogo y la negociación con decisores y campesinos se impone, hoy existen problemas que pueden resolverse en esta y en otras partes de esa cadena.

El productor primario no es el único responsable de la calidad de la leche, ellos resolvieron cuando el llamado de nuestro Presidente Raúl Castro los convocó al cruzamiento para la entrega a las bodegas; sin embargo, el programa de estimulación no se ha cumplido en su totalidad, algunos de los recursos no están, como los coladores, y otros muy necesarios, y en muchos casos las áreas donde se ordeña no poseen las condiciones para garantizar la calidad del producto.

Existen normas que no se deben violar por ninguna de las partes de la cadena y no deben existir contradicciones. Según los especialistas, el tiempo que debe mediar entre el traslado en cántara y el acopio no debe ser superior a dos horas y en el suplemento No. 1 de la resolución No. 412/2011 plantea más de cuatro horas. Existe un centro rector de las investigaciones y asesoría en el tema de la calidad de la leche que es el CENSA. También se cuenta con la experiencia que desarrolló la Asociación Cubana de Producción Animal en dos provincias, sobre los puntos de leche, deben analizarse las recomendaciones de este proyecto.

Hay que tomar los principios de las tecnologías sobre alimentación, calidad y otros y adecuarlos a las disímiles condiciones del país. Se ha hecho en algunos lugares, pero falta camino por recorrer en la integración.

M. C. Milera Rodríguez

ENVIADA POR  
LA TV CUBANA

VIERNES

CUBAVISIÓN

7:00 Universidad para Todos 8:00 Animados 8:30 Backyardigans 9:00 Telecine infantil: Los fantásticos viajes de los gnomos 11:00 Inspector Gadget 11:30 Animados 12:00 Cuando una mujer 12:15 Al mediodía 1:00 Noticiero del mediodía 2:00 Telecine juvenil: La leyenda de la ballena 3:45 Marco Polo 4:30 Noticiero de la ANSOC 4:45 Animados 5:00 Kim possible 5:30 El camino de los juglares 5:57 Profesor/Palabreando 6:00 Ratón televisión 6:30 Mesa Redonda 8:00 NTV 8:30 El selecto club de la neurona intranquila 9:00 Con palabras propias 9:36 Este día 9:41 En el mismo lugar 10:08 Hace medio siglo 10:13 Hurón azul 10:29 La 7ma. Puerta: La comedia de la inocencia 12:17 Noticiero del cierre 12:46 El perfil del crimen 1:35 Telecine: El forastero 3:10 Passione 3:59 Huesos 4:44 Universo de estrellas 5:12 Telecine: Elsa y Fred 7:00 Pasaje a lo desconocido



TELE-REBELDE

6:30 Buenos días 8:32 Niña Moza 9:15 Antena 10:00 Documental 11:00 Liga mundial de voleibol: Cuba vs. Rusia 4:00 Telecentros 6:00 NND 6:30 Icarly 7:00 Andando 7:27 Para saber mañana 7:30 El águila roja 8:00 Liga mundial de voleibol: Cuba vs. Rusia 10:00 Universidad para Todos 11:00 Telecine: Una loca familia



CANAL EDUCATIVO

5:00 Telecentros 6:30 Música y más 7:00 Capítulo a capítulo: La isla de la fantasía 8:00 NTV 8:30 A tiempo 9:00 Buenas prácticas 9:05 Universidad para Todos 10:05 Dedicado a 11:05 Mesa Redonda



CANAL EDUCATIVO 2

4:30 Todo listo 5:00 De tarde en casa 6:00 Telecine infantil: Sueño de una noche de San Juan 7:30 La historia y sus protagonistas 7:45 Signos 8:00 A capella 8:30 Luz mariana 8:35 Lo mejor de Telesur 11:05 Los pilares de la Tierra



MULTIVISIÓN

6:59 Letra / Cartelera 7:00 Hola, chico 7:42 Prisma 8:36 Utilísimo 8:58 Documental 9:43 Dentro de la fábrica 10:03 Desde el Actors Studio: George Clooney 10:51 Set y cine 12:00 Documental chino 12:24 Video perfil 12:36 Facilísimo 1:23 Érase una vez el hombre 1:46 El centro 2:07 Documental 3:00 Por amor a vos 4:01 Prisma 4:55 Documental 5:17 Mundo insólito 5:43 Retransmisión 8:47 Equilibrio 9:30 Los investigadores 10:12 Retransmisión

entérese

**CENTRO CULTURAL EL SAUCE.**—Novena entre 120 y 130, Playa. Viernes 29 de junio, 8:30 p.m. Concierto del Dúo Buena Fe. Sábado 30 de junio, 8:30 p.m. Concierto del grupo Deja Vu... **TEATRO TERRY, DE CIENFUEGOS.**—Festival Boleros de Oro, Conciertos de gala el sábado 30 de junio a las 9:00 p.m. y el domingo 1ro. de julio a las 5:00 p.m., con la participación de intérpretes capitalinos como Coco Freeman y locales como el Dúo Así Son. Dedicado esta año a la memoria de la vocalista cubana Paulina Álvarez, la Emperatriz del Danzonete y organizado por el Comité Provincial de la UNEAC, el evento reunirá en el teatro, bajo la dirección artística de Rolando Martínez y la conducción de Gladys María Calzadilla, las voces de Maureen Iznaga, Yaima Sáez, Doraida Tillet, Ingrid Rodríguez, Ildania Hernández, Dunia Ojeda, Coco Freeman, Roy Berrayarza, Luis Ramos, Luis Castillo y el Dúo Así Son, apoyados todos por la Orquesta Boleros de Gala y el proyecto danzario Giros, dirigido por Richard Eleaga... **TEATRO KARL MARX.**—Domingo 1ro. de julio 9:00 p.m. Inauguración del XVIII Festival Nacional del Humor Aquelarre 2012. Espectáculo de inauguración con la participación del grupo Oveja Negra, los humoristas Nelson Gudín (EL Bacán), Luis Silva (Maraca y Pánfilo), Rewel Remedios (Lindoro), Miguel Moreno (La Llave), José Téllez (El Enano), Arcenio Alfonso, Lázaro Fernández, Moisés Rodríguez y Pancho Amat y el Cabildo del Son, entre otros. Todos bajo la dirección artística de Carlos Gonzalvo (Mentepollo) y general de Jesús Alfonso.

## Candil de libros

Desde las 2:00 p.m. del próximo viernes 6 de julio, la capitalina calle 23, desde B hasta Infanta, se convertirá en una arteria protagonizada por la literatura



Madeleine Sautié Rodríguez

Desde las 2:00 p.m. del próximo viernes 6 de julio, la capitalina calle 23, desde B hasta Infanta, se vestirá de literatura al exhibir a lo largo de su trayecto, por medio de más de 30 puntos de venta y la afluencia de autores y público en general, la ya tradicional Noche de los Libros, que tendrá lugar a su vez en todas las provincias del país y la Isla de la Juventud.

La idea de incorporar la lectura a la etapa vacacional, no solo como fuente de conocimiento, sino como el disfrute que ello entraña, sigue siendo un propósito de las instituciones que promueven el libro y vuelve a vertebrar esta propuesta cultural para la que se han previsto 17 presentaciones de títulos, entre los que se encuentran, como una de las novedades, **Por andar vestida de hombre**—que narra la historia de la suiza Enriqueta Favez, quien se disfrazó de varón para estudiar y ejercer la Medicina, y se instaló en Baracoa hace 200 años—, de Julio César González Pagés, autor también de **Macho, varón, masculino**, y será presentada en el parque El Quijote, a las cinco de la tarde.

“Convivo a los investigadores —comentó a Granma González Pagés, quien va ganando un puesto en la preferencia de los jóvenes lectores— a que den diferentes miradas a sus trabajos, pues es cierto que a las nuevas generaciones hay que seducirlas, pero no siempre pensamos en qué les interesa a ellos y me parece fantástico el poder estar en las presentaciones porque la concurrencia del escritor en el acto de adquirir un libro puede ayudar en la motivación de leerlo”.

Tres títulos de la Oficina de Publicaciones del Consejo de Estado, **De mi alma un instante**—compilación de poemas y dibujos de Frank País—; **Celia, ensayo para una biografía**, de Pedro Álvarez Tabío, y **Celia, alas y raíces** (fotografías), serán introducidos a las 3:00 p.m., en el Pabellón Cuba; mientras que siete novedades de la colección Ámbar, de Gente Nueva, serán presentadas por el escritor Yoss, a las 5:00 p.m., en el parque Mariana Grajales.

**Nosotras dos** (Ediciones Unión), compilación de Dulce María Sotolongo, y **Dos décadas de música anglosajona**, de Joao Fariñas (Editorial Arte y Literatura), serán otros de los libros presentados en la Casa de la FEU, a las 6:00 p.m., y en el parque Las Bulerías, a las 7:00 p.m., respectivamente.

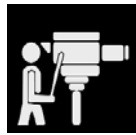
Como ya es habitual, la fiesta veraniega, que se dedica al aniversario 110 del natalicio de Nicolás Guillén, al 90 de Carilda Oliver Labra y al centenario de Virgilio Piñera, se hará acompañar de otras acciones artísticas, entre las que cuenta el concierto de Raúl Torres y su grupo, que pondrá fin a las 10:00 p.m., en el parque Mariana Grajales, con sus emblemáticas canciones, a la noche iluminada por los libros.



## Reconocen en Europa arte de compañía camagüeyana

PARÍS.—El Sello de la Villa de Reims, en Francia, fue otorgado por el XXXI Festival Internacional Sacres du Folklore a la compañía Camagua, de la provincia de Camagüey, durante su actual gira por Europa.

Ese nuevo reconocimiento concedido a la agrupación por el alcalde Michel Evans, se suma



## De repente en el verano

Ricardo Alonso Venereo

La programación televisiva para este verano se propone satisfacer, en la medida de lo posible y factible, las expectativas de la población, a partir de un diseño de programación que especializará los canales.

En tal sentido, Omar Olazábal Rodríguez, vicepresidente del ICRT, informó que Tele-Rebelde se consagrará, desde el domingo 1ro. de julio como Canal Olímpico, que incluye la programación deportiva de la temporada de manera integral, mientras que el Canal Educativo privilegiará los espacios musicales.

Tele-Rebelde comenzará sus propuestas con la transmisión de la final de la Eurocopa de fútbol. Este mismo canal transmitirá la final de la Liga Mundial de Voleibol (del 4 al 8 de julio) y el tope de béisbol Cuba-Estados Unidos (del 5 al 9 de julio).

Del viernes 27 de julio al domingo 12 de agosto transmitirán propiamente los Juegos Olímpicos de Londres, desde horas tempranas hasta la medianoche.

En cuanto al Educativo, bajo el lema **Tu música TV**, se podrán ver espacios habituales como **23 y M, Palmas y cañas, Cuerda viva** y hasta el humorístico **Salir por el techo**, que pasará a los jueves. Incluye dos espacios cinematográficos con igual perfil y el estreno de programas de factura nacional.

Por su parte, Cubavisión anuncia el estreno de la teleserie colombiana **Secretos de familia**, diariamente en el horario de las 4:00 p.m. Igualmente incorpora el humorístico **Tres por un Stress**, los martes a las 9:50 p.m., mientras que al finalizar las noches de lunes, miércoles y viernes, saldrán tres espacios cinematográficos que son: **Cuadro a Cuadro, Media cine y Dojo en TV**. Las tardes de lunes a viernes se mantendrán con propuestas fílmicas caracterizadas por la variedad de géneros.

Un nuevo cambio tendrá la noche del sábado de Cubavisión. La telenovela extranjera se traslada para las 8:30 p.m., para dar paso a la transmisión en vivo de conciertos nacionales

## Estrenará Mirón Cubano espectáculo en la matancera Plaza del Mercado

MATANZAS.—La emblemática Plaza del Mercado de esta ciudad será escenario el próximo domingo en la noche, del estreno de la obra **Otra historia sobre la niña llamada Cecilia**, del dramaturgo yumurino Ulises Rodríguez Febles, montada por el grupo Mirón Cubano.

Basada en hechos históricos que tuvieron lugar en el siglo XIX, la pieza fue definida por su autor como un canto a la amistad y el amor y una denuncia al racismo y la intolerancia, ata-



La telenovela extranjera saldrá los sábados del verano a las 8:30 p.m. Las restantes dos emisiones (martes y jueves) se mantendrán inalterables.

de variados intérpretes y géneros, no solo de la capital sino de todo el país. El sábado también vuelve la **Liga Juvenil de la Neurona** (3:00 p.m.), y el **Lucasómetro** de estreno (3:30 p.m.). Para los domingos anuncian otro humorístico nacional: **A otro con ese cuento** (7:00 p.m.), la extensión a dos horas de **Todo con Tony** (de 5:00 a 7:00 p.m.) y **Teleavances** (7:30 p.m.). Por la noche habrá nuevos programas de **No quiero llanto**, con Antolín el Pichón y de **Tras la huella**.

El Canal Educativo 2 comenzará a salir al aire desde las 2:00 p.m., dirigido a los niños. Durante el verano asumirá la programación juvenil del canal Tele-Rebelde con el objetivo de que no sea interrumpida por las transmisiones de los Juegos Olímpicos. En este canal recesarán algunos espacios que serán sustituidos por nuevas entregas.

Multivisión proyecta adelantar **Multicine** para las 8:00 p.m., los sábados y domingos, en tanto los **Megaconcertos** saldrán a las 10:15 p.m., esos mismos días.

Como dato de interés general se supo, en el mismo encuentro, que durante la etapa los cinco canales buscarán ofrecer al público una programación que se ajuste, al menos al perfil de cada uno de ellos y al público que los sigue. De los 288 espacios cinematográficos que se transmitirán para adultos, el 34 % será de estrenos y de los 54 infantiles, el 67 %.



vismos que atentan todavía hoy a escala universal contra la dignidad humana.

La puesta en escena de Francisco Rodríguez Cabrera, que incorpora a miembros de otros proyectos artísticos de la ciudad, persigue una dimensión espectacular que integre danzas, música y ritos tradicionales.

Mirón Cubano ha sido una agrupación fiel desde su fundación a una proyección escénica comunitaria.

a la placa de la Excelencia Artística entregada al concluir el Festival Internacional de Carignan, el 29 de mayo último, también en la nación gala.

Desde que hace un mes inició el recorrido por Bélgica, la compañía ha compartido escenarios con grupos procedentes de Chile, Rusia, Francia, Malasia, Israel y Polonia en

varias localidades francesas y belgas.

Durante el Sacres du Folklore, Camagua también intercambió con conjuntos como Koco Racin, de Macedonia, y Kufa, de Malasia, además del Ballet Municipal de Carahue, Chile, y el Teatro Nacional de Cantos y Danzas de Altam, Rusia. (SE)

EN EL CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE LA EMPERATRIZ DEL DANZONETE

# De cuando Paulina Álvarez rompió la rutina

JULIO MARTÍNEZ MOLINA

**P**AULINA ÁLVAREZ se impuso en el escenario artístico de la Cuba seudorrepública, pese a ser negra, pobre y del interior. Era oriunda de Cienfuegos, donde nació el 29 de junio de 1912. Pero ella hizo el camino de tantos hacia la capital, para probar en grande las aptitudes musicales que, de niña y adolescente, manifestara.

Vio su oportunidad en un ritmo que cobraba esplendor. Tan bien le fue al cultivarlo, que la denominarían la Emperatriz del Danzonete.

Iniciada oficialmente en la música en 1931 a través de la Orquesta Elegante, aseguran quienes la escucharon cantar en vivo que poseía excepcionales facultades vocales, magnífica cuadratura; así como gran facilidad natural para hacer suya una obra famosa e imprimírle su sello particular. Fue lo ocurrido, por ejemplo, con su versión de **El manisero**, de Moisés Simmons.

Estudió solfeo, piano, teoría, canto y guitarra, en pos de pulir su talento congénito. Alcanzó planos estelares de notoriedad, de tú a tú con los principales astros de la época. Decir Paulina Álvarez significaba sinónimo de lleno completo, y, además, público sin poder entrar, en la plaza más exigente.

Estampó recordadas composiciones de piezas de distintas variantes melódicas como **No vale la pena**, **Mujer divina**, **Ob-**



Paulina Álvarez y Barbarito Diez en un dúo ocasional.

**sesión, Mimosa, La violetera, Lágrimas negras, Campanitas de cristal** y su antonomástica **Rompiendo la rutina** (ese danzonete precursor del matancero Aniceto Díaz que catapultó su éxito en el género), entre muchísimas otras.

Luego de formar parte de varias agrupaciones de prestigio, decidió formar en 1938 su propia orquesta, con el pianista Everardo Ordaz, el güirero Gustavo Tamayo, el flautista Manolo Morales y el violinista Luis Armando Ortega.

Pero las variantes danzoneras comienzan a declinar para entonces, y luego integraría una nueva orquesta, esta en compañía de su pareja, el violinista Ortega, de la anterior agrupación.

Un lustro antes de su muerte (ocurrida el 22 de julio de 1965, a los 53 años), realizó

su primer y único fonograma de larga duración, con la orquesta de Rafael Somavilla. También con vistas a grabar, emprendió aplaudida revisitación de su clásico **Rompiendo la rutina**, con Gilberto Valdés y la Gran Orquesta Típica Nacional.

Tales hechos suceden en nuevos tiempos, ya distantes de la eclosión del danzonete: aquella mezcla de danzón y son tan gustada por muchos como rechazada por otros y de la cual no todos querían escuchar ahora con los renovadores años 60 y sus aires de cambio en la plataforma sonora mundial y nacional.

Paulina, —quien recibiera en 1957 el Premio al Mérito, conferido por la Unión Sindical de Músicos de Cuba—, en virtud de su meritoria trayectoria artística, tiene sin embargo el placer, ya en las postrimerías de su carrera, de llevar por primera vez al auditorio del teatro Amadeo Roldán a una agrupación de música popular, para efectuar un recital de música cubana.

Contó tanto con el respeto como con el cariño de radioescuchas, televidentes y espectadores de sus conciertos en vivo.

Fueron decenas de miles los admiradores de la emperatriz del danzonete; además, cantante todoterreno a quien le iba lo mismo una guaracha que un bolero o un cha cha chá. Siempre con igual fortuna, como quedaría registrado en sus grabaciones.

Hija ilustre del panteón musical cubano, arribamos hoy al centenario de su nacimiento.

A PUNTO CORHABANA 2012

## Las voces triunfarán

Aseguró la maestra Digna Guerra, presidenta del evento

RICARDO ALONSO VENEREO

El diálogo entre formaciones vocales de Cuba y de otros países devendrá en triunfo de la cultura y la sensibilidad humanas, a partir de la inauguración de Corhabana 2012, foro internacional bienal de la música coral que tendrá lugar en la capital del 3 al 7 de julio.

La presidenta del Comité Organizador y de la Asociación Cubana de Coros, maestra Digna Guerra, explicó a **Gramma** que en esta oportunidad el festival estará dedicado a Electo Silva, fundador del Orfeón Santiago, y al compositor Leo Brouwer, e hizo énfasis en destacar la importancia de talleres y clases en medio de la agenda de presentaciones. Precisamente los talleres que se impartirán versarán sobre la obra del maestro Electo Silva, impartido por Carmen Collado, y acerca de la interpretación del repertorio coral de Brouwer, a cargo de la propia Digna Guerra.

En cuanto a las nóminas extranjeras, se espera la participación de ensambles de Venezuela (Coro Cantat Vocal, dirigido por Juan Carlos Bersaguen Chacón y la Coral Filarmónica Federico Núñez Corona del Estado de Carabobo, de Carlos Alberto Guevara), México (Coral Alter Voce, de Rodrigo G. Castañeda Madrid y el Octeto Vocal del Instituto Mexiquense de Cultura, bajo la dirección de Jesús Lujambio González), Estados Unidos (el Coro Femenino Voces del Corazón, dirigido por Joanne Connolly) y Colombia (Vocal de Cámara Preludio, de Marieta Sáchica Forero y el



Digna Guerra, directora titular del Coro Nacional de Cuba.

Ensemble Vocal Cinco, de María Claudia Ferreira Salazar).

Representarán a nuestro país: la Camerata Vocale Sine Nomine (Leonor Suárez), Schola Cantorum Coralina (Alina Orraca) Ensemble Vocal Luna (Wilmia Verrier), Exáudi (María Felicia Pérez); D'Profundis (Yahima Fariñas); Vocal Leo (Corina Campos); el Polifónico de La Habana (Carmen Collado) y los coros que comanda Digna, el Nacional de Cuba y Entre-vozes.

Vendrán a La Habana el Coro de Cámara de Matanzas, dirigido

por José Antonio Méndez Valencia, y el Coro Juvenil de Matanzas, en manos de Ivette Burgois. Igualmente asistirán los coros vocacionales Comunicación Vocal, de ETECSA, liderado por Giselle Menéndez y Voces de Ébano, de la Brigada José Martí, por Eduardo Jiménez.

Habrán además la presentación de las cantorías infantiles Solfa (Maylán Ávila); Coralillo (Isabel Gutiérrez); Estrellita (Jennifer Almeida); Lunitas, (Sandra Santos) y Los Pequeños Príncipes, (Maribel Nodarse).

Las sedes principales serán la Basílica Menor del Convento de San Francisco de Asís, el Oratorio San Felipe Neri, la Iglesia de San Francisco de Paula, el Centro Hispanoamericano de Cultura, el Museo Nacional de Bellas Artes (Sala de Arte Cubano), el Museo de la Revolución (Salón de los Espejos), la Casa del ALBA Cultural y la Plaza Vieja.

## Universitarios salvadoreños honran a Roque Dalton



SAN SALVADOR.—Por ser símbolo de "lucha, tenacidad académica, de sueños y de locura a nivel literario", el

poeta y guerrillero Roque Dalton recibió, con carácter excepcional y póstumo, el Doctorado Honoris Causa de la Universidad de El Salvador.

La Facultad de Jurisprudencia hizo la propuesta en tanto para sus profesores y alumnos "la figura de Roque Dalton ha sido luz y guía de muchas generaciones de estudiantes para luchar y tratar de transformar la situación de injusticia social y económica que todavía sigue viviendo nuestro país".

Entre las personas que han sido homenajeadas con el máximo galardón académico en los últimos años se encuentran el escritor Eduardo Galeano, en octubre del 2005; Schafik Jorge Hándal Hándal, en el 2006, y Fabio Castillo, en el 2008.

Roque Dalton nació el 14 de mayo de 1935 en San Salvador y estudió Derecho y Antropología en las universidades de El Salvador, Chile y México. Debido a su militancia política sufrió cárcel y destierro, por lo que vivió en Guatemala, México, Cuba, Checoslovaquia, Corea, Vietnam del Norte y otros países. Integrado a la guerrilla de su país, murió asesinado por una facción de insurgentes el 10 de mayo de 1975. Entre sus libros destacan **El turno del ofendido** (1963) y **Taberna y otros lugares**, Premio Casa de las Américas (1969). (SE)

estrenos  
ICAIC

Ganadora de seis Premios Goya, entre estos el de Mejor Película, **No habrá paz para los malvados**, de Enrique Urbizu, se estrenó desde ayer jueves en Yara, Payret, Lido, Alameda, Continental, Regla, Carral, Sierra Maestra, Patria y principales cines de provincia. Protagonizado por José Coronado, Rodolfo Sancho y Helena Miquel, el suspenso español se centra en la historia de un inspector de policía que se ve involucrado en un triple asesinato. Nominada en otras ocho categorías, ha sido calificada por la crítica como un *thriller* de cuidada factura en el que destaca la interpretación del actor principal.

Una coproducción de Italia y Francia, **Riparo**, de Marco S. Puccioni, se presenta en La Rampa. Interpretado por María de Medeiros y Antonia Lukova, el filme aborda el conflicto de dos mujeres que, tras pasar sus vacaciones en el norte de África, descubren que un joven inmigrante ha pasado la frontera escondido en el maletero de su auto.

Por su parte, el cine Riviera ofrece la simpática comedia argentina **Un novio para mi mujer**, de Juan Taratuto. Interpretada por Valeria Bertuccelli, Gabriel Goity y Adrián Suan, la cinta narra las circunstancias de un hombre que, para librarse de su mujer, contrata a un viejo seductor que intentará enamorarla. El filme **Marea oscura (Dark Tide)**, de John Stockwell, con Halle Berry y Olivier



Martínez en los roles principales, es la propuesta del cine 23 y 12. Después del ataque de un tiburón, una joven buzo debe enfrentar sus miedos y sumergirse, nuevamente, en aguas profundas. Una producción de Francia, Finlandia y Alemania, **El Havre, el puente de la esperanza**, de Aki Kaurismäki, se exhibe en el Multicine Infanta (Sala 1) y en salas de provincia. La película describe los acontecimientos de un famoso escritor, que tras renunciar a sus ambiciones literarias y vivir una vida tranquila, intenta salvar a un niño inmigrante con la ayuda de sus vecinos.

La programación infantil estrena, en el Yara, el filme de aventuras, coproducido por Francia y Luxemburgo **Los niños de Timpelbach**. Las principales salas de provincia presentan **Happy feet 2**.

## CUBA A FINALÍSIMA DE LA LIGA

## El capitán y compañía empujaron parejo

Alfonso Nacianceno

Fuerza y voluntad para recuperarse. Impulsados por esos resortes, así se dejaron ver los cubanos sobre la cancha en pos de dar el paso que les faltaba para incluirse en la finalísima de la Liga Mundial de Voleibol. El 3-2 sobre Serbia así lo acuñó.

Una vez eliminados por Alemania en el Preolímpico, pocos pensaron (o quizás nadie) que la actual formación golpeará en el clavo del complicado grupo A, donde la cuerda la tensarían Rusia y Serbia, a tenor de las pocas esperanzas siempre concedidas a Japón.

La arrancada en Hamamatsu —con el revés 1-3 ante los serbios y los triunfos sobre rusos y nipones— abrió el resquicio para

un agradable presagio, añoranza confirmada los dos fines de semana siguientes, cuando en Santo Domingo y Kaliningrado barrieron a los mismos contendientes para tener la cima del evento a buen recaudo, al compás de 23 puntos y ocho éxitos.

Desde el pasado domingo hasta ayer, una idea cobró terreno: los cubanos estaban casi clasificados para la finalísima de la Liga, cuando Rusia había quedado en el camino y Serbia debía abroquelarse cual fortaleza infranqueable en los tres juegos a domicilio e intentar aventajar a los antillanos en la puntuación (contando con que los de la Isla no ganaran en ninguna de sus apariciones).

El 3-2 (24-26, 25-16, 21-25, 26-24, 15-13) de ayer trajo los dos puntos necesarios (25) para borrar las sombras de un rival que peleó sin perder el resuello, pero a la larga cedió en tres de los cuatro partidos de la etapa eliminatoria. Y no solo es preciso ponderar esta actuación, sino valorar en qué condiciones se logra.

## NOVATOS SIN NERVIOS

Del plantel que ganó la medalla de plata en el Campeonato Mundial de Italia'10, solo el capitán Wilfredo León se mantiene en la selección, mientras las plazas de centrales —claves a la defensiva y en las combinaciones ofensivas— han estado en manos de Isbel Mesa, algo más experimentado que los novatos Danger Quintana y David Fiel.

Ante la baja en el rendimiento del opuesto zurdo Fernando Hernández, el elenco apeló a Rolando Cepeda, quien hasta hoy ha tenido una encomiable actuación, lo



Danger Quintana ha encajado bien en la formación.

FOTO: GETTY IMAGES

mismo que el veterano Yenny Bell, armas letales por los extremos del campo junto al capitán León. No pasamos por alto los ataques zagueros de estos dos últimos, para agregarle una dosis de potencia al cuadro, en general conducido con acierto por el acomodador Yoandri Díaz.

La falta de una reserva que pueda ofrecerles descanso a los estelares sin una merma en la calidad del juego, obligó a pocos cambios, solo algunos al efectuar el servicio y para reforzar la defensa del campo con el empleo ocasional de un segundo líbero.

Quizá en los próximos encuentros frente a Rusia y Japón, hombres del banco asuman responsabilidades, pero en estas salidas tampoco debe desarticularse el *team work* que van obteniendo los regulares, pues la finalísima comenzará el 4 de julio en Sofía, Bulgaria. Tengamos en cuenta que los cubanos están bien preparados en lo físico, su recuperación es rápida, efectiva y son jugadores muy jóvenes, necesitados de ejercitarse al más alto nivel, algo a la mano en la Liga Mundial, el evento anual de mayor calidad en el voleibol.

**Anotadores, Cuba:** Wilfredo León y Rolando Cepeda, 22 puntos; Yenny Bell, 17; Danger Quintana, 8; Isbel Mesa, 3; Yordan Bicet y Yoandri Díaz, 1. **Serbia:** Aleksandar Atanasijevic, 15; Milos Nikic, 14; Uros Kovacevic, 12; Marco Podrascanin, 10; Milan Basic, 8; Mihajlo Mitin, 5; Sasa Starovic, 4; Bojan Janic, 1. **Errores:** Cuba, 35 y Serbia, 37.

El equipo femenino cedió 3-0 frente a Turquía en la final del Grand Prix, con tiempos de 25-23, 25-9, 25-20.

**finales olímpicas con el cuatro por cuatro (m), Nercelys Soto en los 200 metros, Edward Villanueva en 1 500 metros planos y Rosa Rodríguez, en el lanzamiento del martillo”, pronosticó. (PL)**

## SUSPENDIDO POR DOPAJE

BRASILIA.—El nadador brasileño Glauber Silva dio positivo en un control antidopaje y no podrá concurrir a los Juegos Olímpicos, informó la Confederación Brasileña del deporte (CBDA). Silva, una de las esperanzas de los auriverdes a la justa estival, resultó suspendido al encontrarse en su prueba de testosterona, tras el examen realizado durante el Preolímpico de Natación en Río de Janeiro. (PL)

## Estados Unidos calienta los motores

ALJET ARZOLA LIMA

Sin la sombra de un revés transcurre la preparación del conjunto universitario de béisbol de Estados Unidos, que visitará La Habana a partir del 4 de julio para un tope amistoso con Cuba, en el estadio Latinoamericano.

Los norteños acumulan cuatro triunfos sobre las novenas de Fayetteville Swampdogs, Wilmington Sharks, Morehead City Marlins y Catawba Valley All Stars, por ese orden, en partidos preparatorios válidos para ensayar detalles que pulirán en sus enfrentamientos con los nuestros, antes de viajar al Torneo Interpuertos de Rotterdam.

Solo dos lanzadores faltan por escalar el montículo de los 11 que incluye la nómina, mientras 14 de los 16 jugadores de posición han saltado al diamante, dinámica que parece rendirle frutos a Dave Serrano, el manager de los estadounidenses, quien debe estar satisfecho con el bateo de los suyos: 35 carreras con 42 inatrapables, 11 de ellos extrabases.

Destacan el hombre proa Trea Turner, con cinco jits en ocho turnos, y el tercer madero D.J. Peterson, quien acumula siete anotadas, seis empujadas y un cuadrangular, además del infield Kyle Farmer, impulsor de tres anotaciones con cinco incogibles, entre ellos tres dobles.

Resaltar también la versatilidad de algunos de sus hombres, como el portentoso Carlos Rodon, lanzador e inicialista zurdo de vastas perspectivas, y Marco Gonzales, quien tiene cuatro cohetes y



En su apertura el versátil Carlos Rodon lanzó cuatro entradas sin carreras y siete ponches.

dos propulsadas, unidos a labor de 1.1 entradas lanzadas con tres ponches.

## EVENTO CIENTÍFICO DEL BÉISBOL

Y hoy continuará el Primer Evento Científico del Béisbol Cubano, que comenzó ayer en La Habana con la conferencia magistral del entrenador Fran-ger Reynaldo, en la que esbozó la estrategia para el desarrollo sustentable y sostenible de la pelota en la Isla.

“El evento surge por la necesidad de darle solución a un banco de problemas existente en el béisbol cubano, el cual es resultado de un diagnóstico realizado en cada territorio del país, en los centros de alto rendimiento, en las peñas deportivas y con el movimiento de activistas”, apuntó el preparador santiaguero.

Otra arista abordada en el trabajo de las comisiones fue el arte del pitcheo, tema que explicó el otrora estelar lanzador Jesús Guerra, mientras se analizaron cuestiones como los componentes psicológicos que inciden en la preparación de los peloteros de alto nivel competitivo.

## El “coco” italiano

Ariel B. Coya

“El fútbol es un juego que inventaron los ingleses, juegan 11 contra 11 y siempre ganan los alemanes”, reza una proverbial frase, atribuida a Gary Lineker, que parece haber encontrado en Italia una excepción notable: Alemania nunca ha logrado vencer en Mundiales ni Eurocopas. Y esa regla sigue vigente, tras su enésimo encontronazo (1-2) ayer en Varsovia.

Una vez más Alemania era el favorito y se presentaba como una máquina implacable, el único equipo que había ganado todos sus duelos. Pero tipos como Buffon, Pirlo, De Rossi y Cassano llevan demasiados años de fútbol cosidos a las botas para saber que los partidos nunca se ganan en las previas.

Así que Italia salió a lo suyo, aplicada en cada faceta del juego, y le robó de entrada a la *Mannschaft* todos los argumentos. Cassano, un “fantasista” genial y loco —capaz de pensar con los pies para lo bueno y lo malo—, se deshizo de Hummels para dibujar un trazo impresionante donde asomaría la cresta de Balotelli, que esta vez no pecó de indulgente ante la portería de Neuer e igual clavó luego en la escuadra otro pase largo de Montolivo.

Justo ahí, al minuto 36, murió el partido, aunque Löw en la segunda parte sacó a



Mario Balotelli, con sus dos goles ante Alemania, queda como el gran favorito para alzarse como el máximo goleador del certamen.

relucir el gen competitivo alemán e introdujo a Klose, Reus, e incluso Müller por Boateng para reforzar el ataque. Ya en el último suspiro, Özil logró decorar el marcador transformando un penal por mano en el área de Balzaretto. Pero el daño estaba hecho: los italianos con un 2-0 a favor casi nunca pierden y el domingo desafiarán en la final de Kiev a España.

Cosa curiosa. Antes de empezar el torneo casi nadie apostaba un centavo por ellos, pero ahora serán los españoles los que seguro miren con preocupación el crucial partido, porque ya lo saben: jugar contra Italia es como sacarse una muela.

## telescopio



## MAEGLI, ABANDERADO GUATEMALTECO

GUATEMALA.—Portar la bandera de la delegación olímpica guatemalteca significa para el velerista Juan Ignacio Maegli un impulso más para hacer todo su esfuerzo en Londres'12. Así se expresó este deportista, de poco menos de 24 años de edad. (PL)

## VENEZUELA POR CUATRO FINALES

CARACAS.—La Federación Venezolana de Atletismo prevé llevar atletas de cuatro disciplinas a las finales de la cita estival, afirmó su presidente Wilfredys León. “Debemos estar en las



LONDRES'12

# Una City para los Juegos



El Estadio Olímpico, con capacidad para 80 mil espectadores, acogerá las ceremonias de inauguración y clausura, además del atletismo.



El centro ExCel fungirá como sede para los deportes de combate.



El voley de playa tendrá un inusitado escenario en las afueras del Palacio de Buckingham.

ARIEL B. COYA

**H**ACE CUATRO años, Beijing rozó el culmen de una espectacularidad asombrosa, gracias al fasto tecnológico y el perfeccionismo casi robótico de sus Juegos. Y Londres'12 tomó nota atentamente.

No renunció al lujo, porque igual se enfrascó en un proyecto multimillonario. Pero en cambio optó por asumir la sustentabilidad y la reutilización de sus instalaciones como los puntos fuertes de su sede, en aras de no dejar ningún "Elefante Blanco".

En ese sentido, los Juegos le brindaron la oportunidad de reciclar una zona depauperada por la contaminación industrial en un "pulmón verde", y el barrio de Stratford, en la zona este de la ciudad, fue el sitio elegido para levantar el Parque Olímpico. Una vasta área de 2,5 km<sup>2</sup> en la que, además de la Villa para los atletas, se han erigido o remozado varios escenarios competitivos, en medio de la colorida atmósfera creada por 4 000 árboles, más de 300 mil plantas acuáticas y una superficie de jardines equivalente a diez canchas de fútbol, diseñados específicamente para florecer este verano.

Justo allí se alzan el Estadio Olímpico que, a diferencia del colosal Nido de Pájaro de la capital china, presume de ser el "más sostenible jamás construido" —con un 75 % menos de acero y hasta 50 mil

butacas desmontables para reducir su capacidad una vez concluida la cita—, un Velódromo tan ecológico como una bici o el Pabellón de Básquetbol, una de las mayores sedes temporales en la historia olímpica... Aunque la principal gema arquitectónica de este complejo es, sin duda, el Centro Acuático —esbozado por la arquitecta angloiraquí Zaha Hadid—, cuyas formas captan la fluidez del agua en movimiento.

Así y todo, no podían faltar emplazamientos históricos como el All England Club, que año tras año acoge el afamado Grand Slam de tenis sobre césped de Wimbledon, o el rutilante Wembley donde disputa sus partidos la selección inglesa de fútbol. Si bien la imaginación de los organizadores ha llevado a ubicar el voley de playa frente al Palacio de Buckingham. Bien iconoclasta, ¿no creen? Mientras, el centro de convenciones ExCel acogerá a la mayoría de los deportes de combate en vez de sendas cumbres del G8 y el G20.

Entre las sedes alternas estarán Weymouth, en la costa sur de Inglaterra, para las competiciones de vela y el fútbol en Coventry, el Hapdem Park (Glasgow), el Millennium Stadium (Cardiff), el Old Trafford (Manchester) y el St. James Park (Newcastle). Todas han sido dispuestas con puntualidad inglesa. El fin de la cuenta regresiva se acerca...



El Centro Acuático destaca como la joya arquitectónica del Parque Olímpico.



El mítico Wembley presenciara la final del fútbol.



Wimbledon, el escenario por excelencia para el tenis.



El Velódromo londinense (ciclismo de pista) está adaptado para trabajar con luz natural.



The Royal Artillery Barracks, instalación para el tiro deportivo.



## COBROS Y PAGOS PENDIENTES, FUERA DE TÉRMINO EN LA AGRICULTURA

# La “cuenta” no da para más

SHEYLA DELGADO GUERRA

EL PASADO año, en reunión del Consejo de Ministros para analizar el estado de las cuentas por pagar y por cobrar —esencialmente las fuera de término— se constató que, hasta el cierre de junio del 2011, el Organismo de la Administración Central del Estado (OACE) con más cobros por efectuar vencidos en su sistema empresarial era el Ministerio de la Agricultura (MINAG), con 892 millones 800 mil pesos y —a su vez— el segundo del país en las cuentas por pagar atrasadas, con un monto aproximado de 700 millones (CUP).

No es de asombrar que constituyan las empresas de la Agricultura las de mayores “números” en este sentido, pues son ellas precisamente (de forma general) las que registran mayores volúmenes en la venta de productos y en la compra de insumos, y no ha existido una responsable y exigente disciplina contable. Lo preocupante está en que la tierra —o mejor, los cultivos— necesitan atención todos los días y cualquier dilación en los pagos a una empresa, activa una compleja cadena de adeudos que involucra a numerosas entidades y, en definitiva, puede atentar contra la garantía de la producción de alimentos.

Por esa razón, octubre del 2011 volvió a dirigir la mirilla del Consejo de Ministros hacia el análisis de esta situación, con el “lente” enfocado sobre todo en las causas que habían generado tales descabros en diferentes organismos, y a partir de ahí se aprobó la implementación de un conjunto de medidas —de carácter interno en el nivel empresarial y otras adoptadas por las instituciones bancarias y financieras— en aras de revertir el lamentable panorama, comentó a **Granma** Manuel Agüero Suárez, director de Finanzas del MINAG.

La primera medida aprobada —explicó— fue la renegociación de las deudas por parte de las entidades con el sistema bancario y, con ello, facilitar la concesión de nuevos créditos a las empresas, una vez regularizados sus correspondientes débitos.

Sobre este particular, se acordó priorizar a la Agricultura y al Ministerio de Comercio Interior (MINCIN), por las altas cuantías acumuladas, directriz esta que el sistema bancario ejecutará en julio próximo.

“Otra de las medidas —y a mi juicio una de las más importantes— es la realización, en todo el país, de un proceso de conciliación (entre deudores y acreedores) de las cuentas por pagar y por cobrar, con énfasis en las que exceden el plazo de tiempo previamente acordado para su liquidación. Aquellas que pasen de los 60 días deberán ser documentadas”, apuntó Agüero Suárez.

Esto coadyuva irrefutablemente, junto a las restantes disposiciones, a detectar y enfrentar cualquier presunto hecho delictivo que se esconda “tras bambalinas”.



Las deudas de la Agricultura no solo son con la tarima. FOTO: ANABEL DÍAZ MENA

### UNA “AUDITORÍA” INAPLAZABLE: EL MINAG POR DENTRO

Al culminar el 2011, el sistema empresarial del MINAG tenía una necesidad mínima de capitalización valorada en 2 400 millones de pesos y deudas con las sucursales bancarias ascendentes a más de 5 300 millones. De esta última cifra estaban fuera de término 1 300 millones de pesos.

Tras el Control Estatal Integral del que fue objeto ese OACE el pasado calendario, se planteó la urgencia de buscar soluciones eficaces de conjunto con otros ministerios (el de Economía y Planificación, y el de Finanzas y Precios), así como con el Banco Central de Cuba para salir del “pantanos” endeudamiento y de la descapitalización.

Sucede que ninguna de esas dos condiciones son el resultado de los “tropiezos” de un año ni de dos, sino hijos directos de las deficiencias acarreadas durante décadas y de diversa índole: desde las elevadas pérdidas acumuladas por eventos climatológicos (huracanes, intensas lluvias, sequías periódicas), dificultades organizativas y de control, hasta encubrimientos entre entidades que, por falso compañerismo, se “tapan” unas a otras y no exigen que se “honren” las deudas.

Una de las variantes, en el marco de la ley, que aplican varias empresas es el mal uso de las letras de cambio, subrayó el directivo.

Resulta que este instrumento no se nominaliza como una cuenta por cobrar o pagar, sino como un efecto (a amortizar o a devengar). O sea, que en ocasiones es más “conveniente” para las partes que las deudas entre ellas aparezcan como un efecto por cobrar o pagar en vez de tener que “contabilizarlas” como cuentas pendientes. Además, según dijo Agüero, muchos de esos títulos de valor no están debidamente avalados por el banco y es ahí cuando pueden dar amparo a las ilegalidades.

“Al respecto, les hemos indicado a nuestras estructuras empresariales que no puede haber letra de cambio sin la fe de la sucursal bancaria pertinente de que quien les deba tenga capacidad de pago para liquidar en el lapso convenido. Y orientamos llevar directamente a las cuentas por pagar y por cobrar todos los montos que no tuvieran esa garantía, aun cuando se incrementaran los débitos en las informaciones estadísticas”, aseveró.

Lo anterior, unido al proceso de depuración de las cuentas vencidas de cobros y pagos pendientes (este último en mayor medida) y a otras acciones acometidas, permitieron reducir los acumulados, en relación con el mes anterior: en un 45,1 % las cuentas por cobrar y en un 23,8 % las por pagar. El ejemplo más claro: el Grupo Empresarial de Logística (sobre todo la Empresa Mayorista Central de Productos Agropecuarios), que en apenas un mes las disminuyó de modo general en ocho veces.

### NI VÍCTIMAS NI VICTIMARIOS... SOLUCIONES

Las entidades que más le deben al sistema empresarial de la Agricultura son algunas del MINCIN, específicamente la Empresa Territorial Comercializadora de Productos Agropecuarios (ETCPA) y la Unión Alimentaria (UNAL), con un adeudo que supera entre ambas los 235 millones de pesos; le siguen otras que están subordinadas al Poder Popular en las 15 provincias, con 32 millones en total; empresas de la Industria Alimentaria (fundamentalmente las Cárnicas y de Conservas de Vegetales), que suman nueve millones de CUP; dependencias del Grupo Azucarero y de la Industria Básica. En la mayoría de los casos se han hecho los análisis y formulado las demandas que corresponden en las Salas de lo Económico de los tribunales.

No obstante, resulta curioso que el principal deudor de la Agricultura sea su propio sistema empresarial, el cual re-

gistra cuentas por cobrar aplazadas de 413 millones pesos en total, además de las UBPC y el sector cooperativo y campesino que deben 45,7 millones de pesos.

Ahora bien, ¿a quiénes les deben en mayor medida las empresas del MINAG? Al igual que en los cobros fuera de término, en las cuentas por pagar se repite la concentración de saldos morosos en sus propias estructuras empresariales, las que tienen vencimientos por alrededor de 527 millones de pesos, el 70 % del total.

Siguen en el orden de las cuentas por pagar de la Agricultura: la empresa importadora de alimentos Alimport, a la que al cierre del 2011 le debían unos 200 millones de pesos (ya han podido liquidarles una parte y el resto fueron conciliadas y renegociadas); además a entidades de la Industria Básica, principalmente a la Unión Eléctrica, Quimimport y Poligom; y a dependencias de los ministerios de la Industria Sideromecánica, de la Industria Ligera, y del Transporte.

Todas estas irregularidades son la fuente básica del delito y la corrupción.

A estos organismos se ha dado máxima prioridad en los pagos, hasta donde ha sido posible, y en la renegociación para lograr liquidarlas en lo que resta del año, informó el director de Finanzas del MINAG.

Es preciso destacar que el pago a los productores ha tenido una mayor exigencia y control, dado en lo esencial por el sistema de facturación, explicó. También dijo que en diciembre del año anterior se les debía en total más de seis millones de pesos (un millón por las empresas del MINAG y el resto de otros organismos), cifra que se redujo cinco veces al término de mayo pasado.

“Gracias al trabajo mancomunado con varios ministerios y con el Banco Central de Cuba en los últimos meses hemos avanzado, pero todavía falta profundizar en diversas direcciones; los contratos, por ejemplo, con la definición clara de los plazos y condiciones en las cláusulas para los cobros y pagos, y si se excede de la fecha pactada dejar explícitas las comisiones a devengar”, significó.

Otra cuestión impostergable es la eficiencia en la contabilidad de algunas empresas, responsables en buena medida de no pocos descabros y de la falta de credibilidad ante sucursales bancarias en el país.

La Agricultura no puede detener, bajo ningún concepto, el abastecimiento de productos agropecuarios a la población, así le paguen otros organismos o dejen de hacerlo. Por ello deben instrumentarse medidas más enérgicas en cuanto a las sanciones a los incumplidores —no solo en el sistema empresarial del MINAG, sino en los demás OACE— para no tener que buscar víctimas ni victimarios en este asunto y evitar que las buenas intenciones se conviertan en pura retórica de “cuentas” vencidas que no dan para más.